



WE TAKE BUILDING
AUTOMATION PERSONALLY



MANUEL D'UTILISATION E TOOL[®]



REGIN
THE CHALLENGER

EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ

Les informations contenues dans ce manuel ont été vérifiées avec attention et sont présumées correctes. Cependant, Regin n'offre aucune garantie quant au contenu de ce manuel. Les utilisateurs sont invités à nous signaler toute erreur, omission ou ambiguïté pour que d'éventuelles corrections puissent être apportées dans les prochaines éditions de ce manuel. Les informations contenues dans ce manuel peuvent être modifiées à tout moment, sans préavis.

Le logiciel décrit dans ce manuel est fourni par Regin sous licence et son utilisation et/ou sa copie est/sont soumise(s) au respect des termes de la licence. La reproduction et la communication, en tout ou partie, de quelque façon que ce soit, électronique ou physique de ce document sont interdites sans l'autorisation expresse et écrite de Regin.

COPYRIGHT

© AB Regin. Tous droits réservés.

MARQUES DÉPOSÉES

Corrigo, Exigo, E tool[®], EXOdesigner, EXOreal, EXOrealC, EXOline, EXO4, EXO4 Web Server, Optigo, Regio et Regio tool sont des marques déposées d'AB Regin.

Windows, Windows 2000, Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Windows Server 2003 et Windows Server 2008 sont des marques déposées de la société Microsoft.

Certains noms de produits mentionnés dans ce document ont été utilisés dans un but uniquement explicatif et peuvent être des marques déposées.

Révision M, mars 2015

Version du logiciel : 3.4

Table des matières

CHAPTER 1 À PROPOS DE CE MANUEL	1
CHAPTER 2 INSTALLATION	2
CHAPTER 3 À PROPOS D'E TOOL®	3
CHAPTER 4 MISE EN ROUTE	4
CHAPTER 5 BARRE DE MENU	6
5.1 Fichier	6
5.2 Édition	7
5.3 Affichage	7
5.4 Outils	8
5.5 Aide	20
CHAPTER 6 BARRE D'OUTILS	21
CHAPTER 7 ONGLETS	22
7.1 Généralités	22
7.2 Vue d'ensemble	23
7.3 Réel/Consigne	23
7.4 Suivi des consommations (E tool® chauffage uniquement)	24
7.5 État des alarmes	24
7.6 Entrées/Sorties	26
7.7 Réglage des programmes horaires	27
7.8 Réglages	29
7.9 Manuel / Auto	30
7.10 Configuration	30
CHAPTER 8 UNITÉS D'EXTENSION	31
CHAPTER 9 MISE À JOUR DE CORRIGO/EXIGO	32
CHAPTER 10 TCP/IP – ÉLÉMENTS RÉSEAU	34
10.1 Réseaux, sous-réseaux, routeurs	34
10.2 Adresse IP, masque de sous-réseau, passerelle par défaut, serveur DNS	34
10.3 DHCP, adresses fixes et dynamiques	35
10.4 Adresses privées et adresses publiques	35
10.5 Réseau VPN et tunnels	36
CHAPTER 11 CORRIGO/EXIGO AVEC SERVEUR WEB INTÉGRÉ	38
11.1 Connexion	38
11.2 Au moins deux Corrigo/Exigo derrière un même routeur	38
11.3 Configuration des serveurs web	40
11.4 Configuration du site web	43
11.5 Se connecter au site web	44
11.6 Modifier des valeurs à partir du site web	45
CHAPTER 12 BUILDING ACCESS – APPLICATION MOBILE	47
12.1 Introduction	47
12.2 Guide de démarrage	47
12.3 Page des connexions	49
12.4 Interface utilisateur	52
12.5 Navigation	52
CHAPTER 13 CLOUDIGO – SERVICE DE GESTION DANS LE CLOUD	53

Chapter 1 À propos de ce manuel

Ce manuel couvre les fonctions d'E tool[®] pour les applications de chauffage Corrigo/Exigo (E tool[®] Chauffage) et de ventilation Corrigo (E tool[®] Ventilation).

Il est une aide à l'installation et à l'utilisation du logiciel E tool[®]. Il décrit toutes les fonctions spécifiques du programme. Cependant, les paramètres de contrôle de Corrigo/Exigo ne sont pas détaillés. Pour plus d'informations sur les fonctions de régulation et de contrôle de Corrigo/Exigo, voir le manuel utilisateur du régulateur et de l'application en question.

Chapter 2 Installation

E tool[®] doit être installé sur un ordinateur fonctionnant sous Windows 2000, Windows XP, Windows Vista, Windows 7 ou Windows 8.

L'utilisation du serveur web intégré aux modèles Corrigo/Exigo ...W nécessite les logiciels Internet Explorer version 7.0 ou ultérieure et Java.

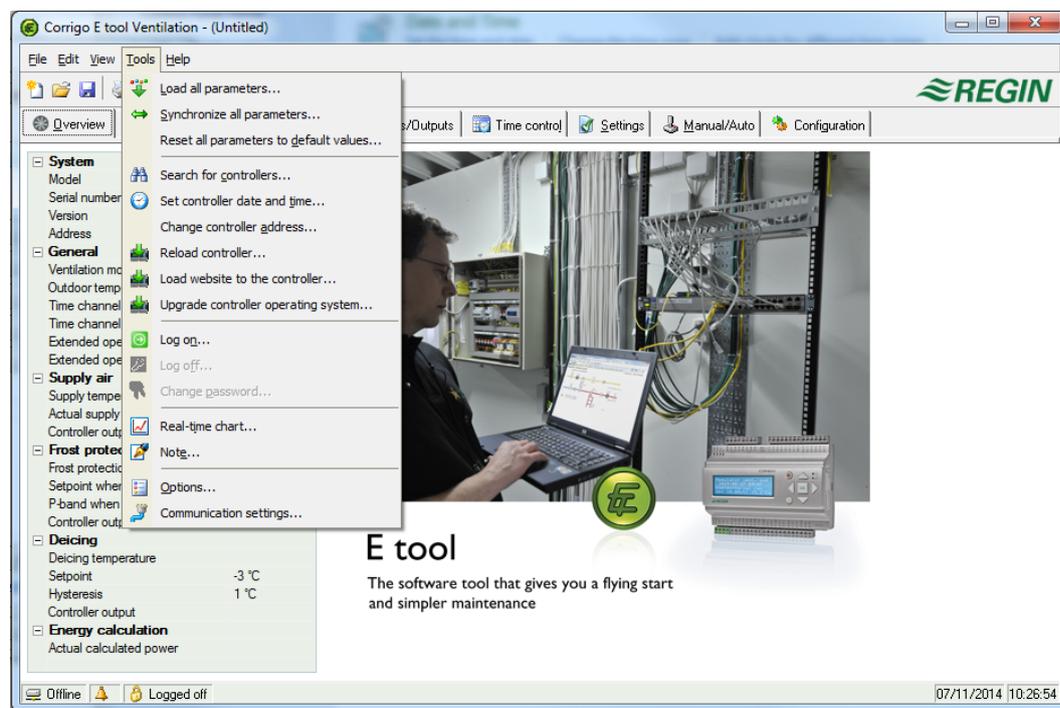
Un câble de communication E-CABLE2-USB ou un câble croisé doit être raccordé entre Corrigo/Exigo et l'ordinateur.

E tool[®] peut être téléchargé sur le site web de Regin (www.regincontrols.com), sous la forme d'un programme d'auto-installation. Pour l'installer, il suffit d'exécuter le fichier **.exe**, puis de suivre les instructions affichées à l'écran.

Chapter 3 À propos d'E tool[®]

E tool[®] Chauffage et E tool[®] Ventilation sont des programmes informatiques fonctionnant sous Windows qui permettent de simplifier la configuration et la maintenance des régulateurs de la gamme Corrigo/Exigo.

Ils n'ont pas été conçus dans le but d'être des programmes GTC complets.



La fenêtre d'affichage du programme est divisée en plusieurs zones.

En haut de l'écran se trouve une barre de menu avec des menus déroulants, identique aux barres de menu classiques de Windows.

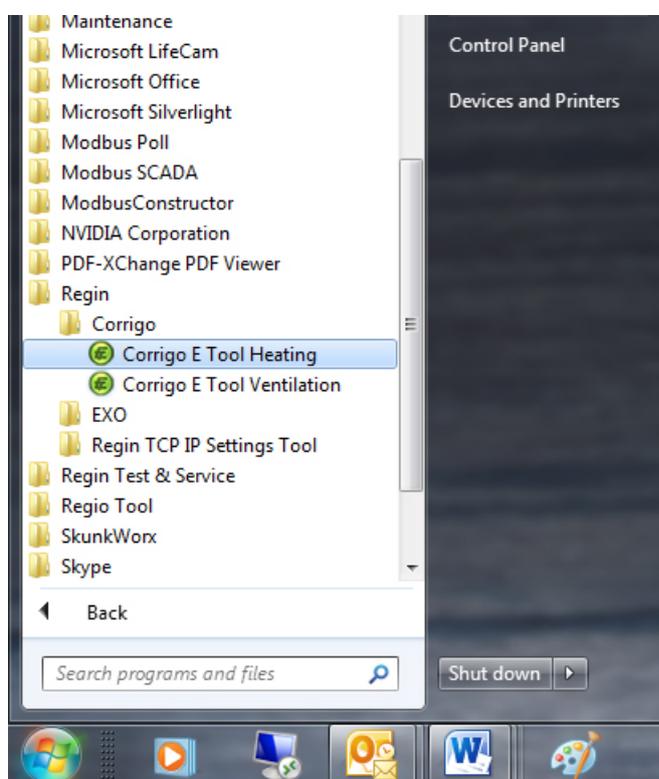
Sous la barre de menu se trouve une barre d'outils qui permet d'accéder directement à diverses fonctions. Toutes les fonctions de la barre d'outils sont également accessibles via la barre de menu.

Sous la barre d'outils se trouve une rangée d'onglets qui permettent d'accéder à diverses fonctionnalités du programme et dont le détail s'affiche dans la zone dédiée, située immédiatement sous la barre d'onglet.

Tout en bas de l'écran se trouve la barre d'état du régulateur.

Ce manuel décrit principalement les fonctions contenues dans la barre de menus et dans la barre d'outils. Ces fonctions sont les mêmes quelle que soit l'application Corrigo/Exigo choisie. Le contenu des onglets dépend des programmes utilisés. Il ne sera donc pas décrit en détail dans ce manuel. Pour plus de détails, voir le manuel du régulateur Corrigo/Exigo correspondant.

Chapter 4 Mise en route



Le programme d'installation place un répertoire → **Regin** → **Corrigo E tool**[®] dans le menu Démarrer > **Tous les programmes**. Ce répertoire contient les liens vers les programmes E tool[®] Chauffage et E tool[®] Ventilation.

Pour lancer le programme voulu, cliquer sur le bouton de démarrage en bas à gauche de l'écran. Sélectionner ensuite **Tous les programmes**, puis le dossier **Regin**, puis le sous-dossier **Corrigo**, et enfin l'application voulue.

Pour éviter d'avoir à naviguer dans les menus, il est possible de créer un raccourci sur le bureau : pointer l'application à l'aide de la souris et appuyer sur le bouton droit de la souris tout en faisant un glisser-déposer sur le bureau. Enfin, relâcher le bouton droit de la souris et cliquer sur l'option « Créer un ou plusieurs raccourci(s) ici ».

Sous Windows 8, le lien vers E tool[®] est placé sous la rubrique « Toutes les applications » de l'écran d'accueil. Il suffit alors de cliquer sur l'icône pour ouvrir le logiciel. Il est également possible de créer un raccourci vers E tool[®] dans la barre des tâches. Pour cela, cliquer avec le bouton droit de la souris sur l'icône E tool[®] de la barre des tâches et choisir l'option « Épingler à la barre des tâches ».

Si un régulateur compatible est raccordé à l'ordinateur lors du démarrage d'E tool[®], le logiciel s'y connectera automatiquement. Si aucun régulateur compatible n'est détecté, le programme démarrera en mode hors connexion (offline).

System

Model	E283DW-3
Serial Number	0113062503...
Version	3.3-0-15
Address	254:254

General

Ventilation mode	Normal run
Outdoor temperature	17.7 °C
Timechannel normal speed	On
Timechannel reduced speed	Off
Extended operation normal spe...	Off
Extended operation reduced sp...	Off

Supply Air

Supply temperature	22.1 °C
Actual Supply setpoint	18 °C
Controller Output	0 %

Frost Protection

Frost protection temperature	99.5 °C
Setpoint when stopped	25 °C
P-band when running	5 °C
Controller Output	0 %

Deicing

Deicing temperature	99.8 °C
Setpoint	-3 °C
Hysteresis	1 °C
Controller Output	0 %

Energy calculation

Actual calculated power	0 kW
-------------------------	------

E tool
The software tool that gives you a flying start and simpler maintenance

Select Model

Number of I/Os	Model
28	E283DW-3

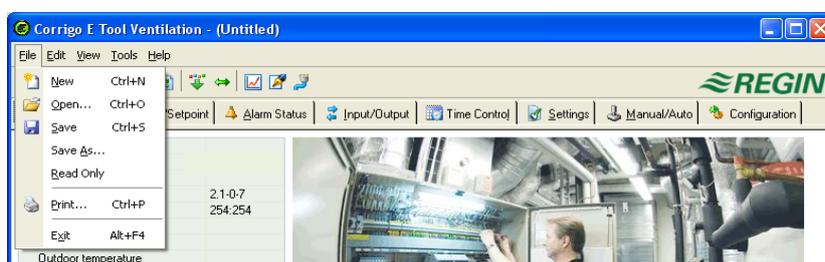
À chaque démarrage d'E tool[®], une boîte de dialogue permettant de sélectionner le modèle de Corrigo/Exigo utilisé s'affiche. L'onglet « Vue d'ensemble » est également affiché. Il est important de choisir le bon modèle de régulateur afin d'éviter tout risque de dysfonctionnement, notamment dans les fonctions de contrôle et la gestion des alarmes.

Chapter 5 Barre de menu

Cette barre est composée de cinq menus déroulants : **Fichier**, **Édition**, **Affichage**, **Outils** et **Aide**.

5.1 Fichier

Les fonctions contenues dans ce menu permettent de gérer les fichiers de configuration. Les données de configuration peuvent être sauvegardées sous forme de fichier. Il n'y a pas de limite au nombre de fichiers de configuration qui peut être sauvegardé, si ce n'est la capacité du disque dur. Les fichiers de configuration ont une extension **.vtc** pour ventilation ou **.htc** pour chauffage. Ils requièrent environ 22 ko d'espace disque. Ce sont des fichiers textes qui peuvent être ouverts avec n'importe quel éditeur de texte, par exemple Bloc-notes ou WordPad.



Nouveau

Ouvre un nouveau fichier vierge. Une fenêtre permet d'indiquer le modèle de Corrigo/Exigo utilisé. En cas de doute, vérifier le numéro d'article indiqué sur la tranche droite du régulateur. Il est important de choisir le bon modèle de régulateur afin d'éviter tout risque de dysfonctionnement, notamment le déclenchement d'alarmes incompréhensibles pouvant découler de l'activation de certaines fonctions ne pouvant être affichées pour le modèle présent.

Ouvrir

Ouvre un fichier existant.

Enregistrer

Sauvegarde le fichier actuel sur le disque dur. Si le fichier ne porte pas de nom, l'utilisateur sera invité à lui en donner un.

Enregistrer sous

Sauvegarde le fichier actuel sur le disque dur sous un nouveau nom.

Lecture seule

Ce menu peut généralement être ignoré. Si l'utilisateur ouvre un fichier qui est déjà ouvert, la seconde instance du fichier sera marquée « en lecture seule » et ne pourra pas être modifiée. Ceci pour éviter des conflits de données lors de l'enregistrement.

Imprimer

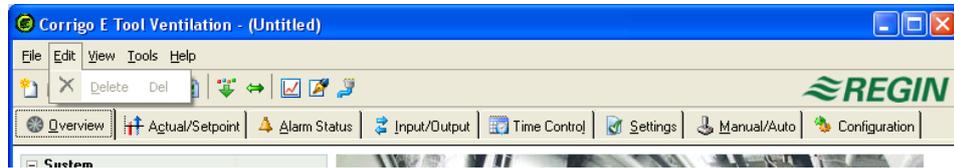
Génère et imprime une liste des paramètres de configuration du fichier ouvert.

Quitter (Exit)

Pour fermer E tool[®]. Si la présente configuration n'a pas été sauvegardée, une boîte de dialogue s'affichera pour proposer à l'utilisateur d'enregistrer le fichier avant de quitter.

5.2 Édition

Ce menu ne contient qu'une seule fonction :

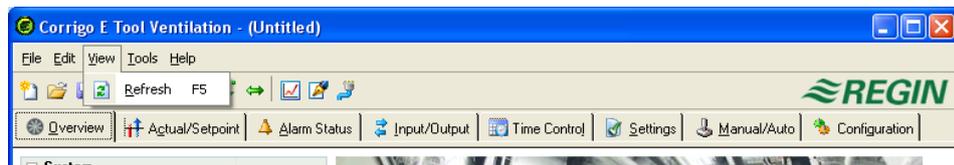


Effacer

Elle permet de supprimer les périodes de vacances affectées à certaines dates.

5.3 Affichage

Ce menu ne contient qu'une seule fonction :



Rafraîchir

E tool[®] n'est pas un logiciel dynamique. Cela signifie que lorsque la valeur d'un paramètre est modifiée dans le régulateur Corrigo/Exigo (par exemple une température), elle ne sera pas automatiquement mise à jour dans E tool[®]. L'utilisateur doit initialiser manuellement la lecture des valeurs des paramètres du régulateur.

La fonction **Rafraîchir** permet de scanner l'ensemble des paramètres dynamiques du régulateur et de les mettre à jour à l'écran. Les nouvelles valeurs s'affichent alors à l'écran.

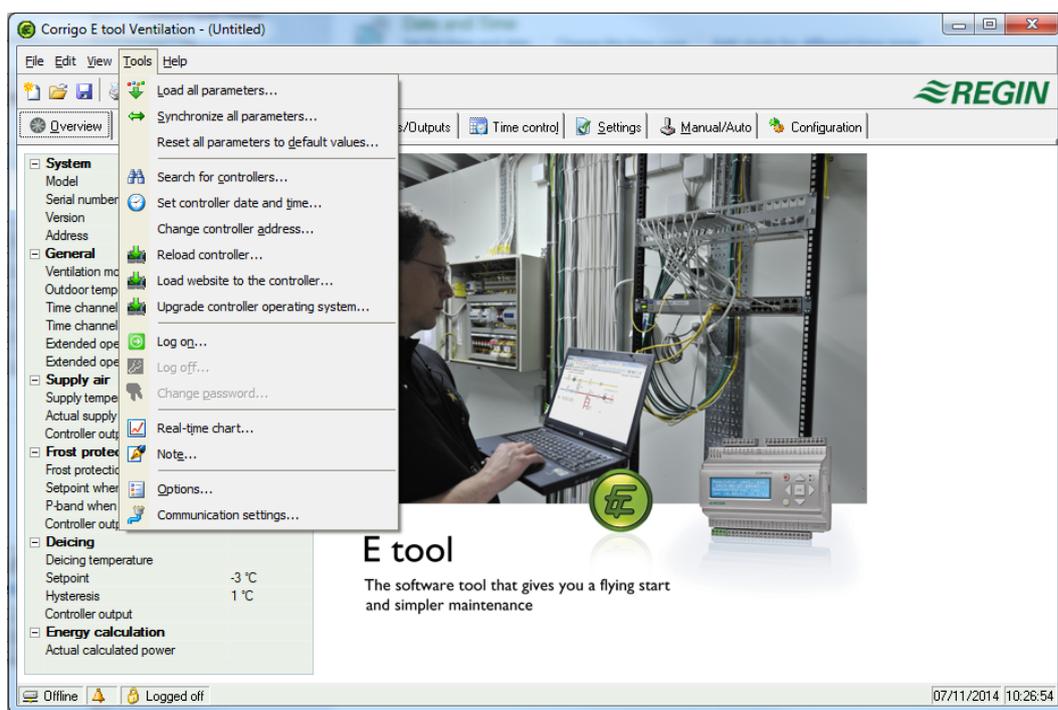
Lors du passage d'un onglet à un autre, les valeurs des paramètres sont automatiquement mises à jour.

Une autre solution consiste à utiliser le bouton **Actualisation** dans la barre d'outils (voir le Chapitre *Barre d'outils*) ou la touche F5 du clavier.

Il est possible d'automatiser le rafraîchissement de l'écran et des images en configurant une fonction qui « active » F5 à intervalle déterminé. Voir aussi **Options** à la page 14.

Si la version du logiciel du régulateur est plus ancienne que la version d'E tool[®], il sera proposé à l'utilisateur de les rendre compatibles. Voir le Chapitre 9.

5.4 Outils



Charger tous les paramètres

Télécharge tous les paramètres actuels d'E tool® dans le régulateur Corrigo/Exigo.

Synchroniser tous les paramètres

Tous les paramètres du régulateur Corrigo/Exigo sont comparés avec les valeurs correspondantes dans E tool®. Toutes les différences relevées sont consignées dans une liste. Tous les éléments de la liste sont cochés par défaut. Décocher un élément l'exclut de la sélection. Il est ensuite possible de choisir entre mettre à jour E tool® avec les valeurs du régulateur ou de mettre à jour le régulateur avec les valeurs d'E tool®.

Réinitialiser les paramètres à leurs valeurs par défaut

Permet de réinitialiser tous les paramètres d'E tool® et de revenir aux valeurs par défaut.

Rechercher un régulateur

Si lors du démarrage, E tool® ne détecte aucun régulateur, cela peut être dû à un problème d'adresse. Cette fonction permet d'effectuer une recherche parmi toutes les adresses possibles jusqu'à ce qu'un régulateur soit détecté. Ces adresses apparaissent alors dans le champ « Adresses » de l'onglet **Configuration/Système**.

E tool
The software tool that gives you a flying start and simpler maintenance

PLA	ELA	Select Model	Version

Start search Close

Régler la date et l'heure

Permet de synchroniser la date et l'heure du régulateur avec celles de l'ordinateur de l'utilisateur.

Changer l'adresse du régulateur

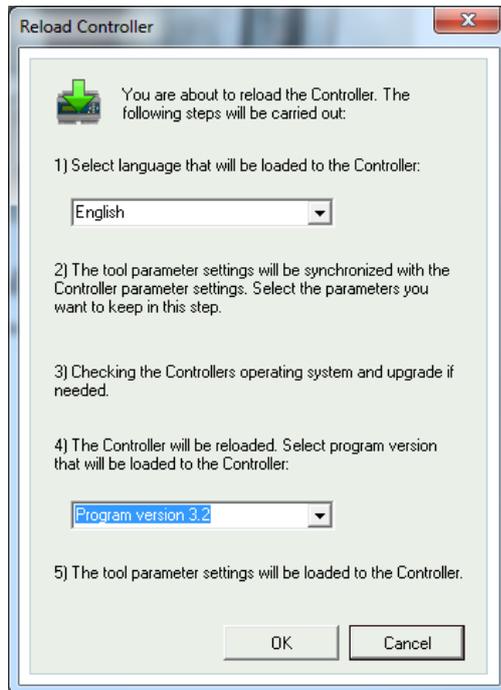
Cette fonction permet de changer les adresses du régulateur raccordé à l'ordinateur. Par défaut, l'adresse du régulateur est 254:254. Si le régulateur est prévu pour être utilisé dans un réseau EXOline, les adresses devront être modifiées car les autres régulateurs connectés utilisent des adresses différentes.

Recharger le régulateur

Télécharge le contenu du programme de régulation actuel d'E tool[®] vers le régulateur.

Cette fonction permet d'installer les mises à jour du programme. Elle peut également être utilisée pour convertir un modèle Corrigo Chauffage en Corrigo Ventilation ou inversement. Il convient toutefois de noter qu'il est indispensable que le programme E tool[®] sélectionné soit compatible avec le modèle de régulateur utilisé. En effet, les différents modèles Corrigo n'ont pas les mêmes configurations matérielles. Par exemple, pour pouvoir charger un Corrigo E15, il faut qu'E tool[®] ait été configuré pour un E15. Le chargement d'un programme incompatible peut entraîner des dysfonctionnements.

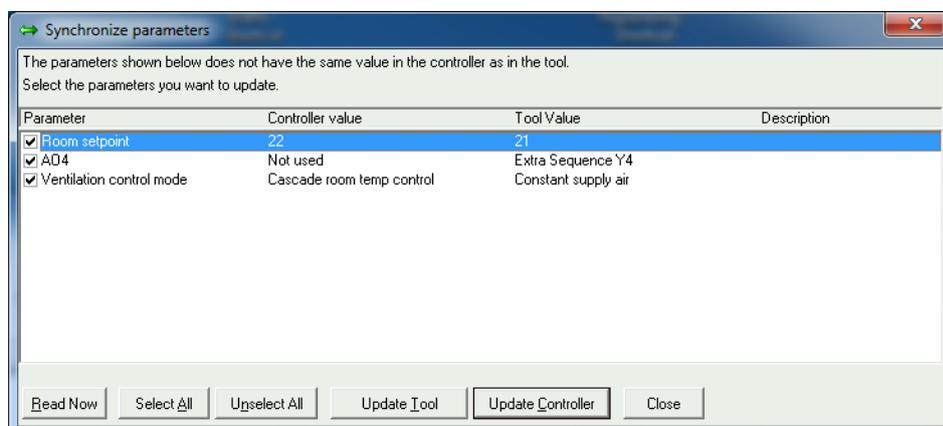
E tool[®] détectera automatiquement si le régulateur connecté appartient à la deuxième ou à la troisième génération de Corrigo. Si le Corrigo raccordé est de deuxième génération, une boîte de dialogue s'affichera pour permettre à l'utilisateur de choisir entre les versions 2.1, 2.3 ou 3.2 du programme.

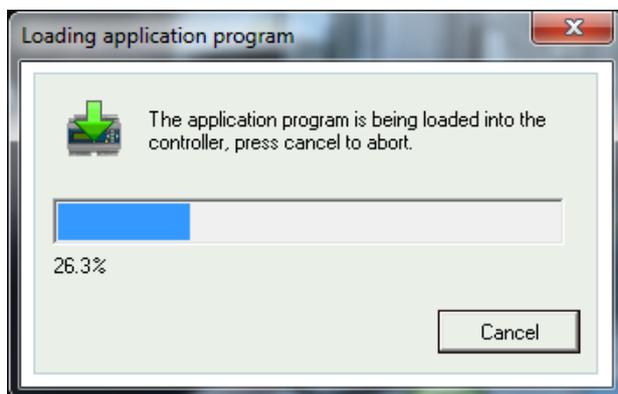


Si le Corrigo raccordé est de troisième génération, la version d'E tool[®] installée sur l'ordinateur sera automatiquement chargée dans le régulateur. La boîte de dialogue suivante d'affichera à l'écran :

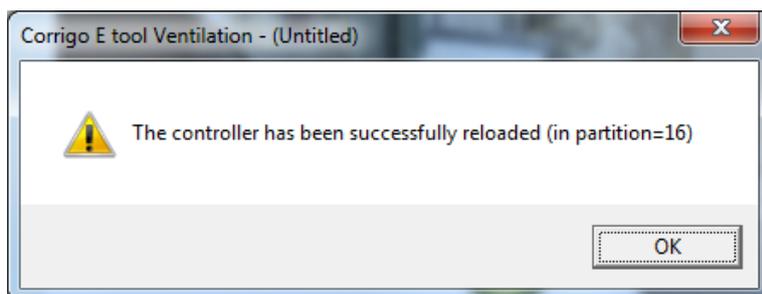


Cliquer sur « OK » pour recharger le régulateur. La fenêtre « Synchroniser les paramètres » apparaît :





Une fois que le nouveau programme aura été chargé dans le régulateur, la boîte de dialogue suivante s'affichera à l'écran :



Le site web dans le régulateur

À la livraison, un site web est déjà chargé dans le Corrigo/Exigo. Il est toutefois parfois nécessaire de le mettre à jour :

Télécharger la configuration s'appliquant au site web intégré dans le modèle Corrigo. Pour ce faire, il convient d'utiliser un modèle doté d'une communication TCP/IP : **Outils → Télécharger le site web dans le régulateur**. Pour plus d'informations, voir le Chapitre 11.

Mise à jour du système d'exploitation du serveur web (TCP/IP) (ne s'affiche que pour les modèles Corrigo/Exigo avec serveur web intégré)

Il est recommandé de mettre à jour le système d'exploitation TCP/IP (sauf si le Corrigo/Exigo est neuf).

Se connecter

Corrigo/Exigo a quatre niveaux d'autorisation : 1, 2, 3 et 5.

5 est le niveau de base et le niveau d'autorisation le plus bas, 3 est le niveau Opérateur, qui donne accès à plus de fonctions, 2 est le niveau Service, avec accès étendu, et le niveau 1 est le niveau Admin, qui donne accès à toutes les fonctions.

E tool[®] ne prend en charge que les niveaux **De base, Service, Opérateur et Admin**.

Les mots de passe par défaut sont les suivants :

Admin	1111
Service	2222
Opérateur	3333

Si l'utilisateur effectue une opération pour laquelle il/elle n'a pas les droits nécessaires, un message s'affichera à l'écran pour l'avertir et lui demander de se connecter avec un niveau d'autorisation supérieur.

Se déconnecter

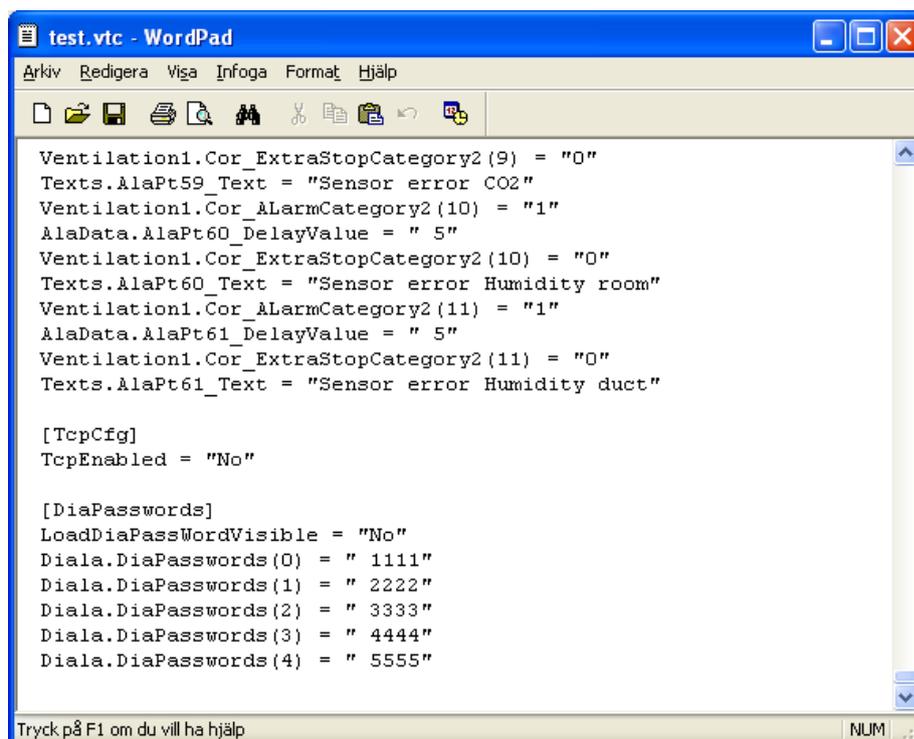
Cette fonction n'est accessible qu'en cas de connexion avec le niveau **Opérateur** ou **Admin**. Elle permet de quitter le niveau d'accès actuel et de revenir au niveau de base.

Modification code

Cette fonction n'est accessible qu'en cas de connexion avec le niveau **Opérateur** ou **Admin**. Elle permet de changer le mot de passe du niveau d'autorisation actuel.

Changer les mots de passe par défaut

Il est possible de modifier les mots de passe pour tous les niveaux lors du chargement d'un fichier de configuration (fichiers vtc-, htc-, ou btc). Les fichiers sont des fichiers textes qui décrivent une configuration. Ouvrir le fichier dans un éditeur de texte, par exemple WordPad ou Bloc-notes. À la fin du fichier se trouve une Section appelée **DiaPasswords** qui gère les codes d'accès.



```
test.vtc - WordPad
Arkiv Redigera Visa Infoga Format Hjälp

Ventilation1.Cor_ExtraStopCategory2(9) = "0"
Texts.AlaPt59_Text = "Sensor error CO2"
Ventilation1.Cor_AlarmCategory2(10) = "1"
AlaData.AlaPt60_DelayValue = " 5"
Ventilation1.Cor_ExtraStopCategory2(10) = "0"
Texts.AlaPt60_Text = "Sensor error Humidity room"
Ventilation1.Cor_AlarmCategory2(11) = "1"
AlaData.AlaPt61_DelayValue = " 5"
Ventilation1.Cor_ExtraStopCategory2(11) = "0"
Texts.AlaPt61_Text = "Sensor error Humidity duct"

[TcpCfg]
TcpEnabled = "No"

[DiaPasswords]
LoadDiaPassWordVisible = "No"
Diala.DiaPasswords(0) = " 1111"
Diala.DiaPasswords(1) = " 2222"
Diala.DiaPasswords(2) = " 3333"
Diala.DiaPasswords(3) = " 4444"
Diala.DiaPasswords(4) = " 5555"

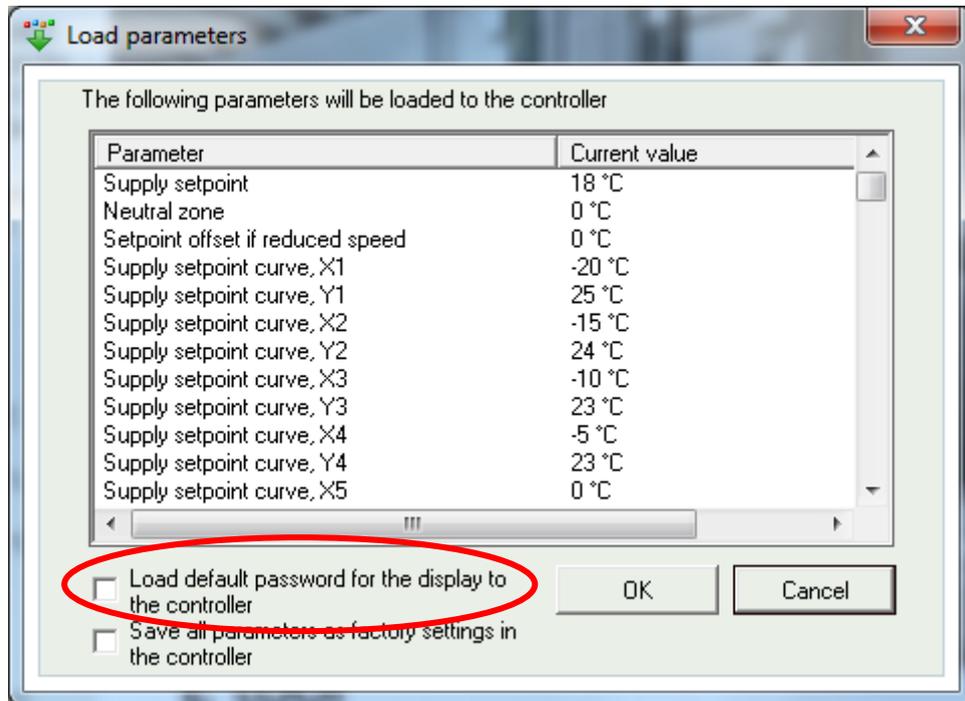
Tryck på F1 om du vill ha hjälp NUM
```

Pour pouvoir modifier les mots de passe, changer la valeur de la variable **LoadDiaPassWordVisible** de *No* en *Yes*.

Remplacer « 1111 », « 2222 » et « 3333 » par les valeurs à affecter aux niveaux Admin, Service et Opérateur. « 4444 » n'est pas utilisé par Corrigo/Exigo et le mot de passe du niveau de base 5555 n'a pas besoin d'être modifié.

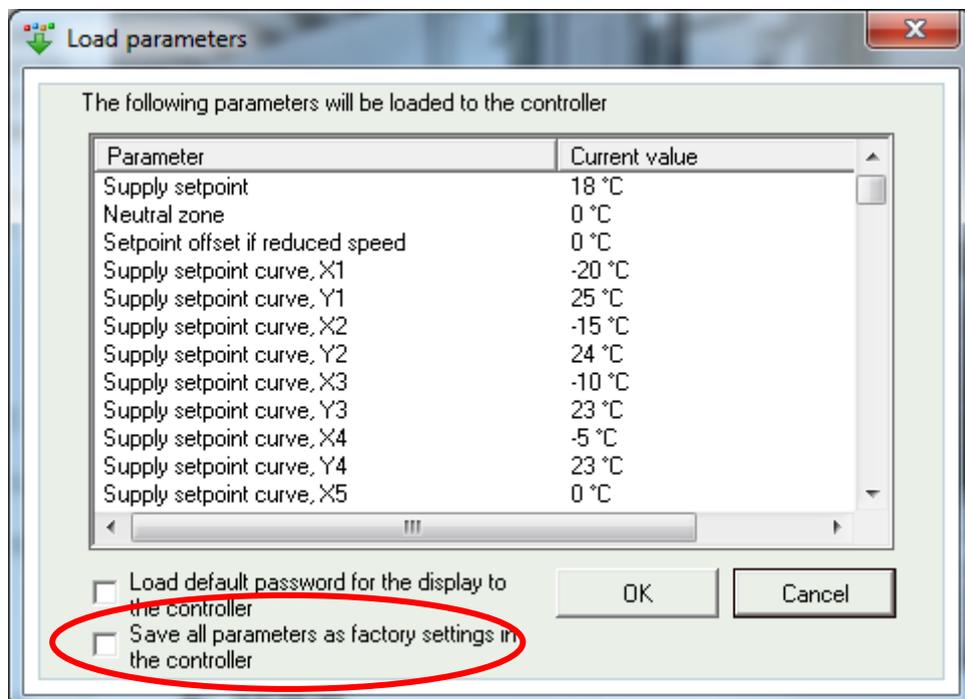
Enregistrer le fichier vtc.

Démarrer E tool[®] et importer le fichier modifié. Lors du chargement des paramètres vers Corrigo/Exigo, une boîte de dialogue apparaît. Cocher la case permettant de charger les nouveaux mots de passe.



Charger de nouveaux réglages usine (seulement pour l'application Ventilation)

Si la variable **LoadDiaPassWordVisible** a été réglée sur **Yes**, une boîte de dialogue apparaîtra à l'écran pour permettre de sauvegarder les paramètres comme réglages par défaut dans le régulateur. Dans ce cas, ce sont ces valeurs qui seront utilisées si une **Restauration des réglages par défaut dans le régulateur** a lieu. Pour des informations complémentaires, voir le manuel du Corrigo Ventilation.



Courbe en temps réel

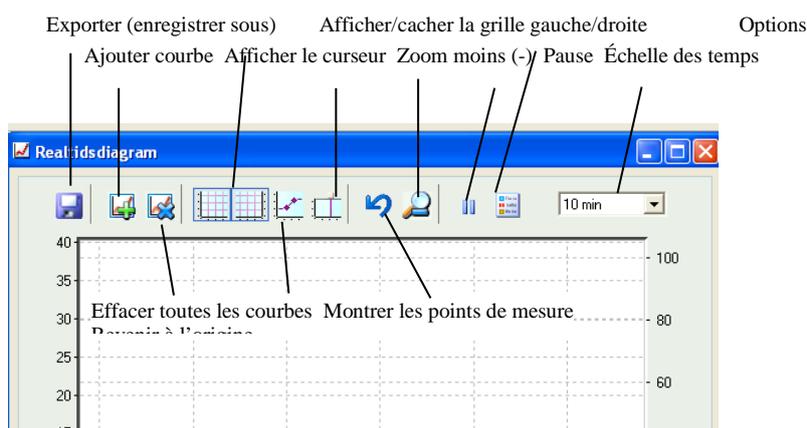


Permet de générer un diagramme en temps réel. Il est possible d'afficher jusqu'à quatre paramètres au choix. Le graphique est doté de deux échelles de mesure verticales paramétrables. Les paramètres choisis sont indiqués en bas à gauche du graphique avec la légende, l'échelle de mesure et la dernière valeur enregistrée. Le graphique est doté de deux échelles de mesure verticales paramétrables. L'échelle horizontale correspond à l'échelle des temps. La durée des intervalles peut être modifiée. La barre de défilement horizontale située à la base du diagramme permet de se déplacer dans le temps et d'afficher les valeurs depuis le début de l'enregistrement. Les valeurs des paramètres sont enregistrées toutes les 5 secondes. Elles peuvent être sauvegardées dans un fichier texte en vue d'une réutilisation dans un tableur comme Excel.

Il est possible d'ouvrir simultanément plusieurs sessions « diagramme en temps réel » afin de suivre plus de quatre paramètres.

Les graphiques ne peuvent pas être sauvegardés. Les valeurs et réglages sont perdus à la fermeture du programme. Cependant, il est possible de réaliser une capture d'écran grâce à la combinaison de touches **Alt+ImprÉcr**.

Outils du diagramme en temps réel



Exporter

Cette fonction permet d'exporter toutes les valeurs dans un fichier texte (.txt). Les valeurs sont séparées par une tabulation pour permettre une importation facile dans un tableur, par exemple Excel. Chaque ligne du fichier texte indique la valeur du paramètre mesuré ainsi que l'heure à laquelle elle a été enregistrée. Les valeurs enregistrées sont sauvegardées pendant environ 24 heures.

Ajouter une courbe

Affiche une liste de tous les paramètres qui peuvent être affichés dans le graphique. Il est possible de sélectionner jusqu'à quatre paramètres.

Effacer toutes les courbes

Permet de remettre le graphique à zéro en effaçant toutes les courbes affichées.

Afficher/cacher la grille gauche/droite

Les grilles correspondant aux échelles de mesure gauche et droite peuvent être soit affichées soit cachées.

Montrer les points de mesure

Affiche un marqueur sur chaque courbe pour indiquer le point de mesure.

Afficher le curseur

Affiche une ligne verticale sur le graphique permettant de garder à l'écran les valeurs enregistrées à un moment donné. Il est possible de déplacer le curseur le long de l'échelle des temps. Lorsque le curseur est actif, les valeurs affichées en bas de l'écran, dans la zone des dernières valeurs mesurées, ne seront plus les dernières valeurs mesurées mais les valeurs mesurées à l'emplacement du curseur. Il est ainsi possible de comparer et contrôler les valeurs précédentes.

Revenir à la position d'origine

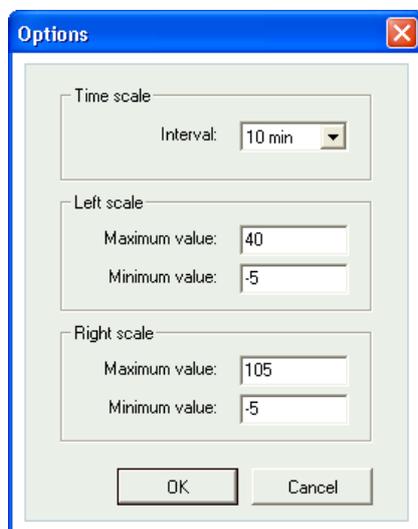
En position d'origine, les « plumes d'enregistreur » sont placées près du bord droit du diagramme. Ce bouton permet de replacer le diagramme à sa position d'origine.

Pause

Met l'enregistrement des nouveaux segments de la courbe dans le diagramme en pause. L'acquisition des données se poursuit toutefois, et les nouveaux relevés sont enregistrés toutes les 5 secondes. Appuyer de nouveau sur **Pause** et toutes les données enregistrées depuis la mise en pause s'affichent sur le diagramme.

Options

Permet de régler différentes options.



Échelle des temps détermine l'intervalle des temps affiché.

Échelle gauche / Échelle droite permet de régler la graduation des échelles verticales gauche et droite.

Échelle des temps

Cette option permet de choisir l'intervalle des temps affiché.

Liste des paramètres

Curve	Scale	Last value
Outdoor temperature	Left	5.19 °C
Supply temperature	Left	24.61 °C
Controller Output	Left	100 %

Affiche la liste des paramètres suivis par le diagramme. Pour retirer un paramètre, cliquer sur celui-ci avec le bouton droit de la souris et choisir **Enlever**.

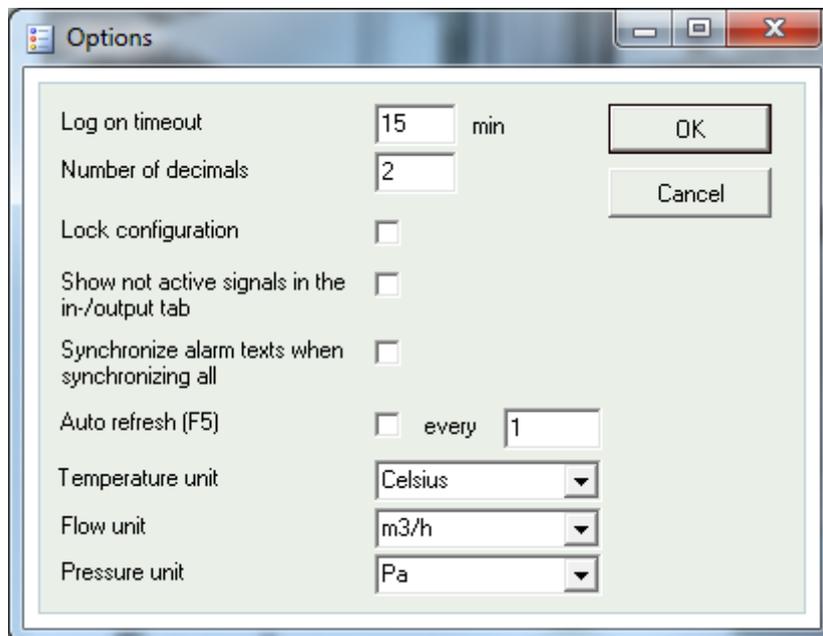
Pour modifier l'échelle de référence verticale du paramètre, cliquer sur celui-ci avec le bouton droit de la souris et choisir **Propriétés**, ou double-cliquer sur le nom du paramètre avec le bouton gauche.

Bloc-notes

Affiche une fenêtre du Bloc-notes. Les notes prises dans le bloc-notes sont enregistrées en même temps que le fichier de configuration. Lors de l'impression de la configuration, le bloc-notes est inclus dans celle-ci.

Options

Permet de définir les réglages de certains autres paramètres.



Il est possible d'automatiser le rafraîchissement de l'écran et des images en configurant une fonction qui « active » F5 à intervalle déterminé.

Déconnexion automatique

Permet de régler le délai d'inactivité toléré avant que le niveau d'autorisation ne revienne automatiquement au niveau 5 (niveau de base).

Nombre de décimales

Définit le nombre de décimales affichées. Ceci ne vaut que pour l'affichage. Pour les calculs, toutes les décimales sont utilisées.

Verrouiller la configuration

Verrouille l'accès à l'onglet Configuration.

Afficher également les signaux inactifs dans la vue Entrées/Sorties

Toutes les entrées et sorties sont affichées ici.

Synchroniser les textes des alarmes avec la synchronisation de tous les paramètres

Lors de la synchronisation des paramètres, les textes des alarmes seront également synchronisés.

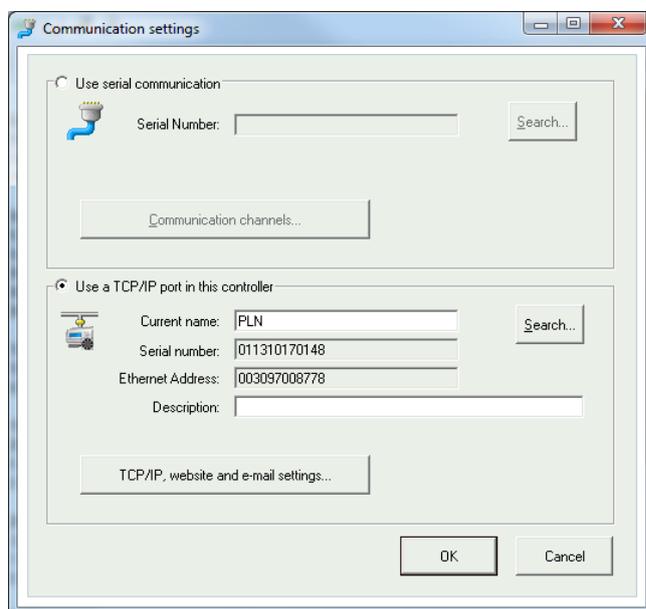
Unité de température/débit

Permet de sélectionner les unités à utiliser pour les mesures de température et de débit.

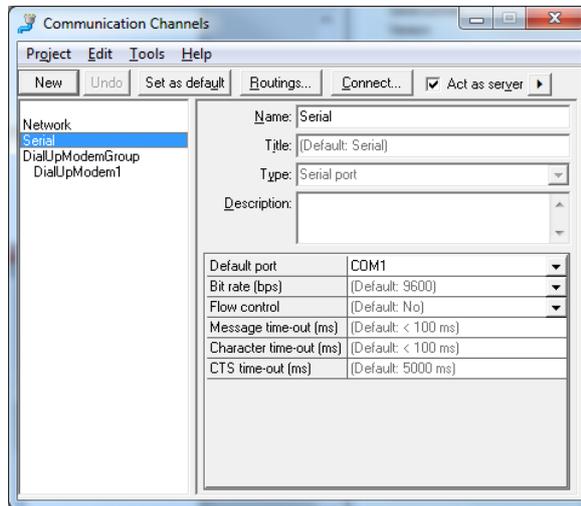
Communication

Permet de définir les paramètres de la communication entre E tool[®] et le(s) régulateur(s).

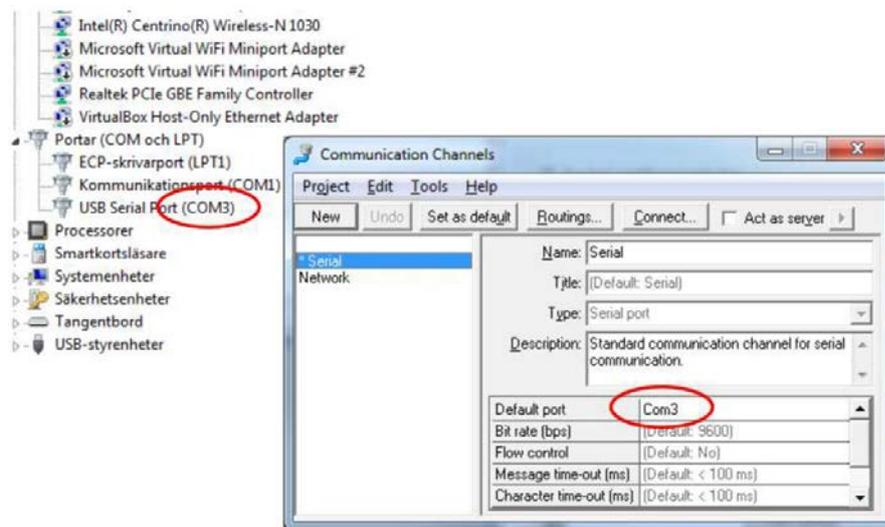
Les types de communication suggérés dépendent du modèle de Corrigo/Exigo choisi au départ qui a été chargé dans E tool[®]. La communication série est proposée par défaut pour tous les régulateurs à l'exception de Corrigo/Exigo avec serveur web intégré.



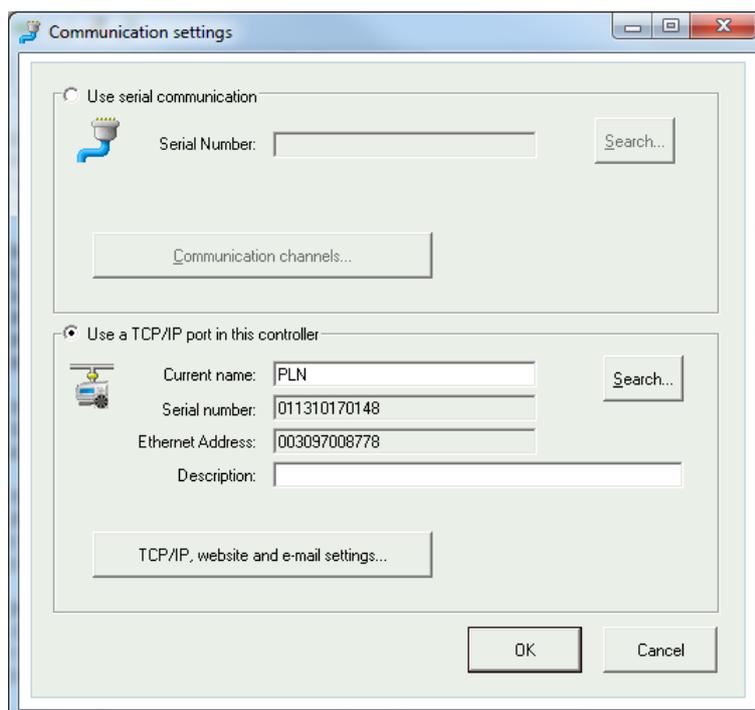
Cliquer sur **Canaux de communication** puis sur **Serial**.



Vérifier que le port COM proposé correspond bien au port COM que l'ordinateur a assigné à E-CABLE. Pour cela, aller dans **Panneau de Configuration** → **Système** → **Gestionnaire de Périphériques** → **Ports (COM & LPT)**.



Si E tool[®] a été ouvert pour un Corrigo/Exigo avec serveur web intégré, il sera possible de choisir si la communication doit être établie via un câble série (E-CABLE) ou bien via le port TCP/IP.



Communication TCP/IP

Si le régulateur est équipé d'un port TCP/IP (modèles E...-W-3), il pourra communiquer via n'importe quel réseau TCP/IP. Il suffit de sélectionner **Utiliser un port TCP/IP pour ce régulateur**.

En cliquant sur **Réglages TCP/IP, site web et e-mail**, trois possibilités de connexion sont proposées :

1. Câbles croisés
2. Directement, par DHCP (assignation automatique des adresses IP)
3. Attribution d'une adresse IP fixe

Voir le Chapitre 11 pour le détail des autres options.

1. Câbles croisés

Dans la plupart des cas, un câble croisé de type E-CABLE-TCP/IP est utilisé. L'utilisateur est connecté directement au régulateur. Pour cela, utiliser un câble croisé TCP/IP pour raccorder le régulateur à l'ordinateur. Démarrer E tool[®]. Aller dans le menu **Outils** et cliquer sur **Réglages des ports de communication** ou cliquer sur la dernière icône dans la barre d'outils.

Sélectionner **Utiliser un port TCP/IP pour ce régulateur**. Le programme demandera alors à l'utilisateur s'il/elle utilise un câble croisé. Répondre par **Oui**. Le programme recherchera ensuite les régulateurs. Comme le DHCP n'est pas disponible, une adresse de diffusion sera utilisée à la place. C'est pourquoi il est important que l'ordinateur soit directement raccordé au régulateur avec un câble croisé Cat5. Si la recherche aboutit, les paramètres IP du régulateur s'afficheront à l'écran : adresse IP, masque de sous-réseau et passerelle par défaut (le cas échéant). Si aucune valeur ne s'affiche, cliquer de nouveau sur **Rechercher**. La fenêtre de recherche s'ouvre et affiche le numéro de série du régulateur trouvé. Sélectionner la ligne correspondant au régulateur et cliquer sur **OK**.

Si le programme ne trouve pas de régulateur :

- Vérifier le câblage et les contacts.
- Vérifier si d'autres connexions réseau sont actives (dans **Panneau de configuration → Connexions réseau**). Si c'est le cas, désactiver les toutes à l'exception des connexions locales.
- Cliquer de nouveau sur **Rechercher**.
- Entrer l'adresse IP, le masque de sous-réseau et, le cas échéant, la passerelle du régulateur et cliquer sur **Charger des paramètres TCP/IP locaux**.

Un message s'affichera si le chargement s'est bien déroulé. Valider en appuyant sur **OK**. Si un message informe l'utilisateur qu'une connexion TCP/IP a été établie, qu'aucun régulateur n'a été trouvé à l'adresse 254:254 mais qu'un régulateur avec une autre adresse PLA:ELA a été trouvé, répondre par *Oui* à la question demandant s'il convient d'utiliser ce régulateur. E tool[®] peut désormais être utilisé pour la configuration, le téléchargement, la mise à niveau, la synchronisation des données, etc.

Ceci s'applique à tous les régulateurs Corrigo de deuxième génération.

Si le message **Cannot read index variable 255:30.QSystem.PLA. Not responding**. (Impossible de lire la variable d'index 255:30.QSystem.PLA. Pas de réponse.) s'affiche, c'est qu'il n'y a aucune connexion entre la carte TCP/IP du régulateur et le système d'exploitation EXOreal de la carte mère. La cause peut être une incompatibilité entre la version d'EXOreal et certains composants de la carte TCP/IP. Pour résoudre ce problème, installer la dernière version en date d'EXOreal dans le régulateur. Pour cela, il faut d'abord établir une connexion (catch-22). Essayer d'éteindre puis de rallumer le régulateur et cliquer sur **Rechercher**. Répéter l'opération plusieurs fois, afin d'essayer d'établir une connexion. Sinon, l'utilisateur peut renvoyer l'appareil à Regin pour le faire mettre à jour.

2. Directement, par DHCP (assignation automatique des adresses IP)

Choisir le réglage standard **Obtenir une adresse IP automatiquement par DHCP**.

Cette configuration est adaptée à la plupart des réseaux équipés d'un serveur DHCP et particulièrement lorsqu'il est nécessaire d'assigner dynamiquement les adresses IP aux régulateurs.

Les conditions suivantes doivent être satisfaites pour pouvoir utiliser cette option :

Le serveur DHCP et le serveur DNS doivent pouvoir coopérer (en effet le régulateur envoie son nom de domaine au serveur DHCP). Cette fonction est supportée par Windows 2000 Server, Windows 2003 Server et Windows 2008 Server. Elle est également intégrée à la plupart des routeurs. Le serveur DHCP attribue une adresse IP au régulateur et enregistre l'adresse IP ainsi que le nom de domaine sur le serveur DNS.

Chaque nom de domaine doit être unique.

Le port EXOline-TCP, 26486, doit être ouvert dans le sens régulateur vers l'ordinateur. Ce sera particulièrement important lorsqu'un pare-feu est utilisé.

Lorsque le régulateur et l'ordinateur sur lequel est installé E tool[®] sont sur le même sous-réseau, il ne sera pas nécessaire d'indiquer le nom de domaine. Lorsque le régulateur et l'ordinateur sont sur des sous-réseaux différents, il faudra spécifier le domaine et le nom de domaine. L'utilisateur peut obtenir le nom du domaine auprès de son administrateur réseau.

3. Attribution d'une adresse IP fixe

Dans ce cas, l'adresse IP du régulateur est fixe et indiquée dans le logiciel.

Cette configuration est adaptée pour les réseaux sans serveur DHCP. L'utilisateur pourra aussi l'utiliser lorsqu'il/elle ne fait pas complètement confiance au réseau. Cette configuration sera la plus apte à fonctionner lorsque par ex. les serveurs ont des dysfonctionnements. Elle ne nécessite qu'un fonctionnement normal des routeurs et des commutateurs.

Les conditions suivantes doivent être satisfaites pour pouvoir utiliser cette option : Le port EXOline-TCP, 26486, doit être ouvert dans le sens régulateur vers l'ordinateur. Ce sera particulièrement important lorsqu'un pare-feu est utilisé.

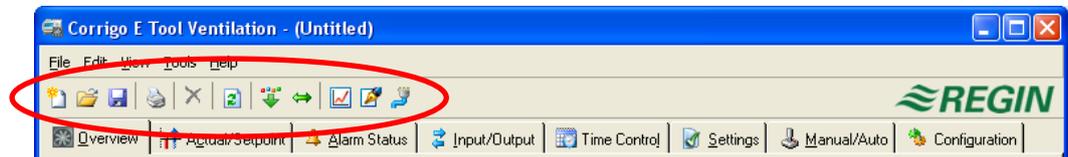
L'utilisateur peut obtenir l'adresse IP, le masque de sous-réseau et la passerelle par défaut auprès de son administrateur réseau.

5.5 Aide

Permet d'accéder aux manuels, aux listes des variables de communication et aux informations sur la version du programme.

Chapter 6 Barre d'outils

La barre d'outils contient des raccourcis pour les fonctions les plus fréquemment utilisées.



En déplaçant le curseur sur une icône, une info-bulle apparaît avec une brève description de la fonction.

Toutes les fonctions ont été décrites dans le Chapitre Barre de menu.

Chapter 7 Onglets

7.1 Généralités

Le contenu de chaque onglet varie en fonction du type d'application choisie, chauffage ou ventilation, ainsi que du type de régulateur utilisé, E8, E15 ou E28.

C'est pourquoi aucun contenu n'est présenté ici dans le détail.

Les fonctions et entités pertinentes sont groupées entre elles. Le nom des groupes est affiché en gras. Ces groupes sont normalement affichés de manière déployée, c'est-à-dire que tous les éléments qui les composent sont affichés sous le nom de groupe. Il est possible de réduire un groupe pour n'afficher que son titre, en cliquant sur le signe – situé à gauche de celui-ci. Si le groupe est réduit, la case contient le signe +. Il suffit de cliquer sur celui-ci pour déployer le groupe.

Réglage des paramètres

La plupart des onglets contiennent des valeurs paramétrables. En passant le curseur de la souris sur l'une de ces valeurs, une info-bulle s'affichera avec l'intervalle de choix possibles pour ce paramètre.

La valeur doit être chargée dans le régulateur pour être prise en compte par celui-ci.

Il existe plusieurs manières de télécharger les valeurs :

Cliquer avec le bouton droit de la souris sur le paramètre voulu, puis choisir **Charger les paramètres**. Le téléchargement ne concerne alors que ce paramètre.

Cliquer avec le bouton droit de la souris sur le titre du groupe, puis choisir **Charger les paramètres**. Le téléchargement concerne alors tous les paramètres appartenant au groupe choisi.

Dans la barre d'outils, cliquer sur l'icône **Charger tous les paramètres**.

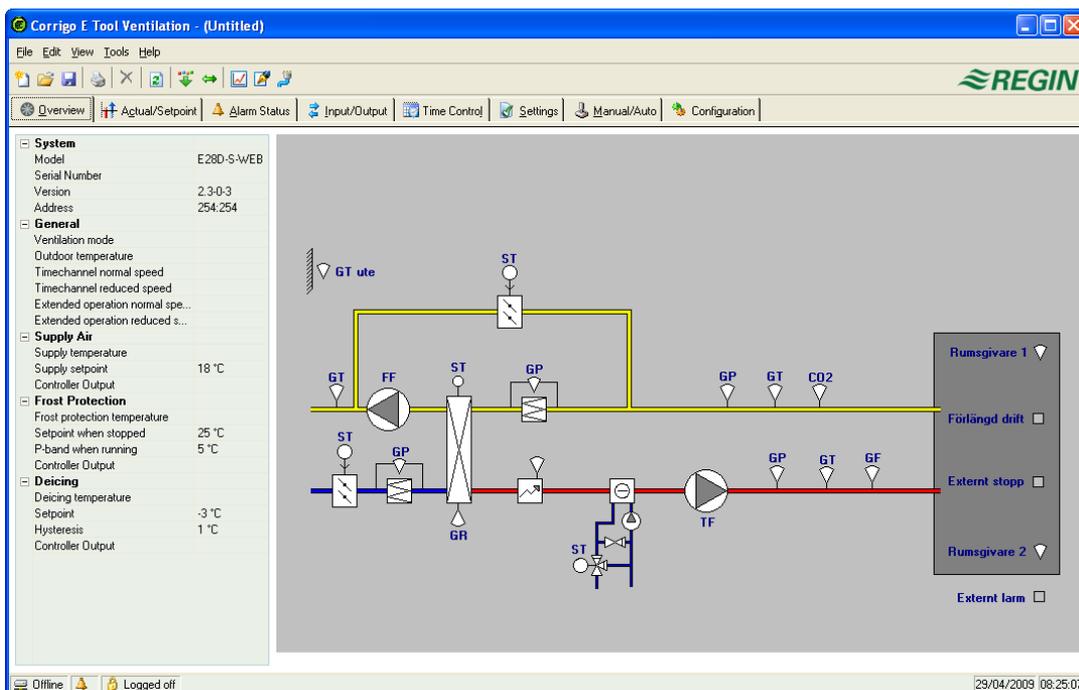
Dans la barre de menu, cliquer sur **Outils**, puis sur **Charger tous les paramètres**.

Avec ces deux dernières méthodes, le téléchargement concerne tous les paramètres.

Il est également possible de synchroniser les paramètres en suivant les instructions ci-dessus, mais en sélectionnant **Synchroniser les paramètres**. Cette fonction permet de comparer les valeurs des paramètres dans le Corrigo/Exigo avec celles d'E tool[®].

Pour réinitialiser les paramètres à leurs valeurs par défaut, cliquer avec le bouton droit de la souris et sélectionner **Revenir aux réglages par défaut**.

7.2 Vue d'ensemble



Cet onglet contient un schéma d'ensemble du processus. Le schéma est une illustration statique au format bitmap. Il peut être édité dans n'importe quel éditeur de dessin, par exemple Paint. Plusieurs schémas peuvent être sauvegardés. Il est possible de choisir le schéma qui s'affiche grâce au paramètre **Image d'accueil** situé dans l'onglet **Configuration > Système**.

Dans le champ à gauche sont affichés les principaux paramètres de régulation. Pour mettre à jour les valeurs affichées, appuyer sur la touche F5 du clavier, ou sur le bouton **Rafraîchir** de la barre d'outils. Il est possible d'automatiser le rafraîchissement de l'écran et des images en configurant une fonction qui « active » F5 à intervalle déterminé. Voir aussi **Options** à la page 14.

7.3 Réel/Consigne

The screenshot shows the 'Actual/Setpoint' tab in the software. The left sidebar displays the following parameters:

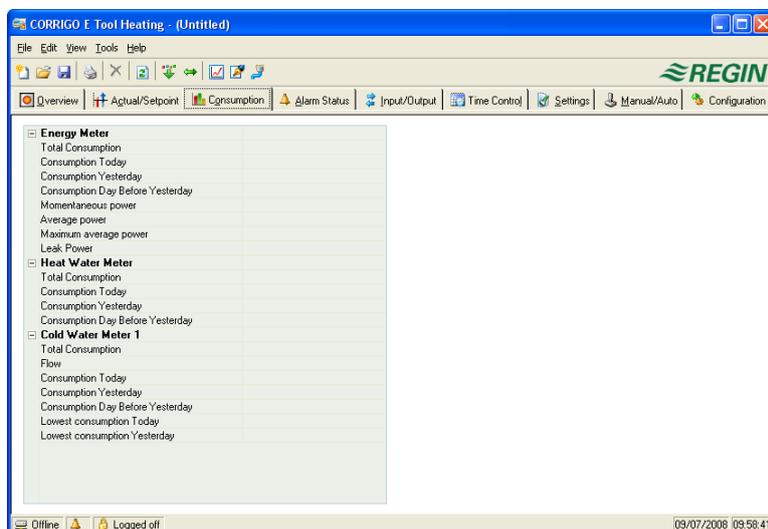
Category	Parameter	Value
General	Ventilation mode	
	Outdoor temperature	
	Timechannel normal speed	
	Timechannel reduced speed	
	Extended operation normal speed	
	Extended operation reduced speed	
	Exhaust temperature	
	Room temperature 1	
	Ventilation efficiency	
	Supply Air Fan run time	
Exhaust Air Fan run time		
Supply Air	Supply temperature	
	Controller Output	
	Supply setpoint	18 °C
Frost Protection	Frost protection temperature	
	Controller Output	
	Setpoint when stopped	25 °C
	P-band when running	5 °C
Deicing	Deicing temperature	
	Controller Output	
	Setpoint	-3 °C
	Hysteresis	1 °C

Cet onglet permet de visualiser les valeurs réelles et de consigne des paramètres pertinents.

Courbe en temps réel

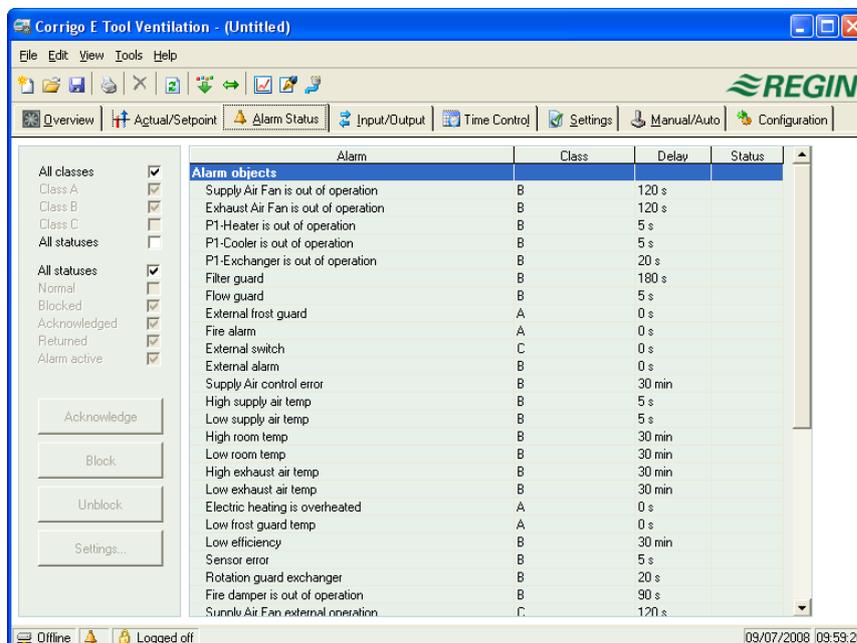
En cliquant sur le nom d'un groupe avec le bouton droit de la souris, il est possible de créer un diagramme en temps réel. Ce diagramme suivra l'évolution des quatre premiers paramètres du groupe sélectionné.

7.4 Suivi des consommations (E tool[®] chauffage uniquement)



Cet onglet permet de visualiser les consommations d'énergie mesurées par le compteur électrique ainsi que les compteurs d'eau chaude et d'eau froide. Ces valeurs sont calculées en fonction d'une impulsion constante qui peut être paramétrée dans le sous-menu **Configuration > Constantes d'impulsion**.

7.5 État des alarmes



Cet onglet permet de gérer les alarmes.

Pour modifier les paramètres des alarmes, double-cliquer sur l'alarme souhaitée ou bien la sélectionner et cliquer ensuite sur **Réglages**.

Il est aussi possible d'accéder aux alarmes via l'onglet **Réglages > Réglage des alarmes**.

NOTE : Les paramètres doivent être téléchargés dans le régulateur pour que les modifications apportées aux réglages des alarmes soient prises en compte.

Identification des alarmes

Case verte : L'alarme n'est pas active.

Case rouge avec point d'exclamation : L'alarme est active.

Case rouge avec bordure verte : L'alarme a été remise à zéro sans avoir été acquittée.

Case bleue avec bordure blanche pointillée : L'alarme est active et a été acquittée.

Case grise cochée d'un X noir : L'alarme est bloquée.

Toute modification de l'état d'une alarme dans E tool[®] est instantanément transmise au régulateur, sans besoin de passer par l'étape **Charger les paramètres**. En revanche, les changements d'état des alarmes dans le régulateur ne sont pas automatiquement affichés dans E tool[®]. Pour cela il faut rafraîchir l'écran.

Pour que l'utilisateur puisse continuer à suivre les changements d'état des alarmes alors qu'il/elle est dans un autre onglet, il/elle doit regarder dans la barre d'état, en bas à gauche de l'écran, dans le champ **Alarmes** (désigné par une cloche).

Catégories d'alarme

Le Corrigo/Exigo a trois niveaux d'alarme : **Total des alarmes de type A**, **Total des alarmes de type B** et **Total des alarmes de type C**.

Les alarmes de type A et B/C activeront les sorties digitales d'alarme A et d'alarme B/C si ces dernières ont été configurées. Ces deux alarmes activeront la sortie **Total des alarmes** si cette dernière a été configurée.

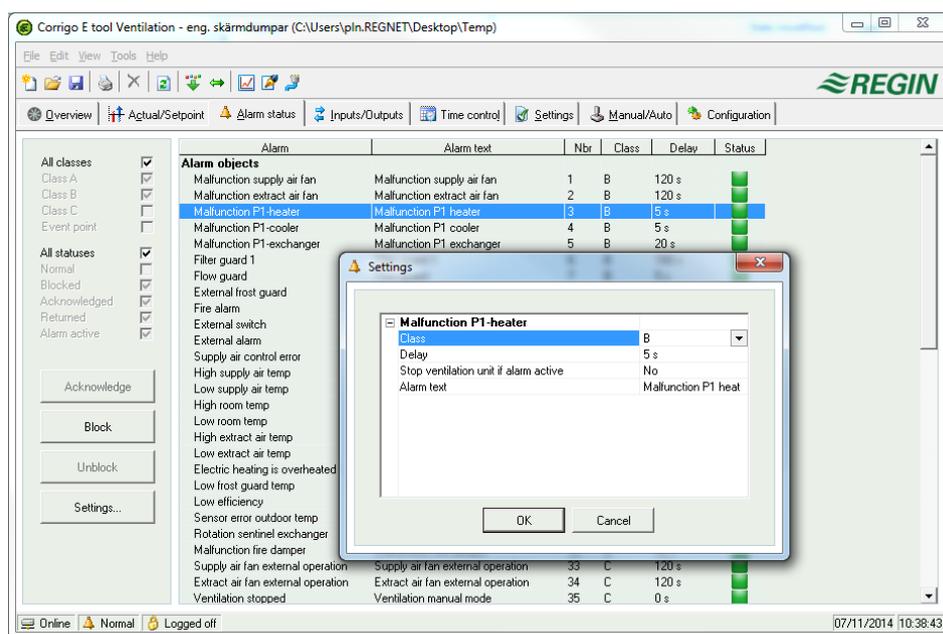
Les alarmes de type C sont internes et ne sont pas transmises.

Elles n'ont pas besoin d'être acquittées. Lorsque la cause de l'alarme disparaît, l'alarme se remettra automatiquement à zéro.

Les alarmes peuvent être affichées selon leur type : **A**, **B**, **C** ou **Toutes classes** ou selon leur état **Normal**, **Alarme bloquée**, **Alarme acquittée**, **Alarme renvoyée**, **Alarme active** et **Tous états**.

Texte d'alarme dans Corrigo/Exigo

Le texte d'alarme qui s'affiche à l'écran du Corrigo/Exigo lorsque l'alarme se déclenche est indiqué dans la colonne 2 **Texte d'alarme**. Ce texte ne peut être modifié que via E tool[®]. Double-cliquer sur le texte de l'alarme pour accéder à une boîte de dialogue permettant de modifier plusieurs paramètres d'alarme, y compris le texte d'alarme.



Les textes des alarmes ne doivent pas excéder 38 caractères, espace compris. Le texte est automatiquement réparti sur deux lignes de 19 caractères chacune. Si le dernier mot de la ligne dépasse dix-neuf caractères, il passera automatiquement à la ligne suivante. Il est possible de couper manuellement le mot. Pour cela, couper le mot, ajouter un trait d'union puis un espace et passer à la ligne suivante pour écrire la fin du mot.

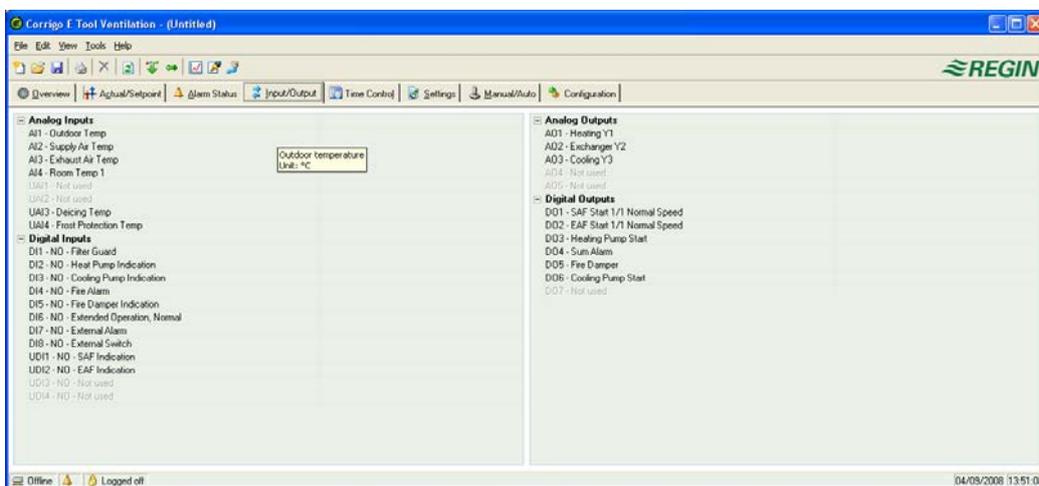
Exemple : « Erreur capteur Humidité Relative soufflage » est composée de 42 caractères, et Humidité se trouve à cheval sur le dix-neuvième caractère de la première ligne. Le mot entier passe donc sur la deuxième ligne. Cette dernière excédant les 19 caractères, le texte est alors tronqué.

```
Erreur sonde
Humidité relative s
9 Sept 08:52 Classe B
```

Cependant si l'utilisateur modifie manuellement le texte en : « Erreur sonde HR soufflage », le résultat sera le suivant :

```
Erreur sonde HR
soufflage
9 Sept 08:52 Classe B
```

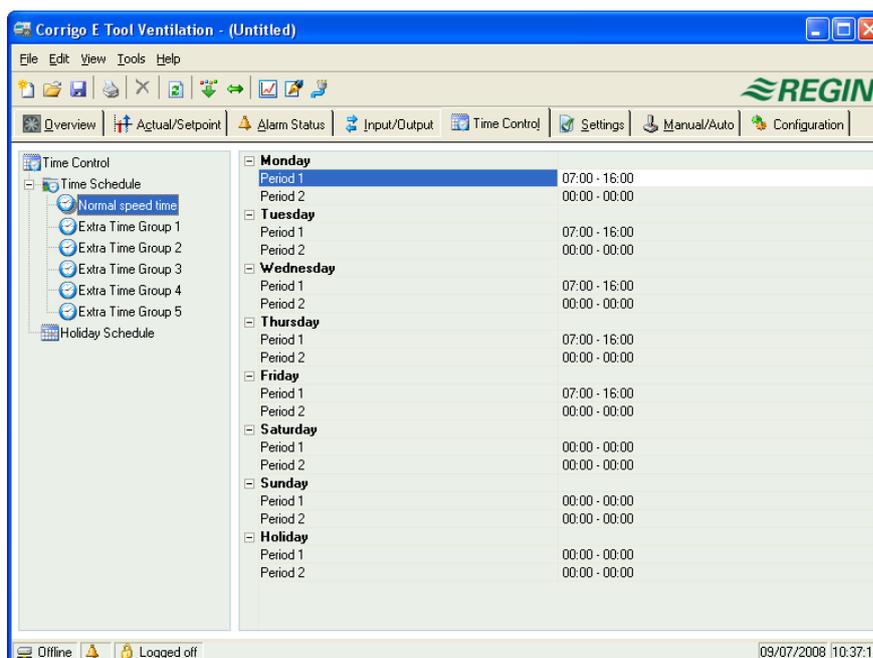
7.6 Entrées/Sorties



Cet onglet permet de visualiser les valeurs de toutes les entrées et sorties. Aucun paramétrage n'est possible, car ce menu est en lecture seule.

Les entrées et sorties non utilisées sont grisées. Voir les **Options** dans le menu **Outils**.

7.7 Réglage des programmes horaires



E tool[®] chauffage

Cet onglet permet de définir et régler les programmes horaires pour les périodes de maintien de la température de confort.

Chaque fonction de régulation dispose de ses propres programmes horaires quotidiens.

Chaque jour est divisé en deux tranches horaires (ou périodes).

Le 8^e jour, **Vacances**, permet de gérer l'activité de l'installation pendant les jours de vacances/fériés définis dans le Calendrier des vacances (voir ci-dessous).

Les **programmes horaires 1...5** permettent de commander les sorties digitales correspondantes.

Pour désactiver une période horaire, utiliser le réglage : 00:00 – 00:00.

Pour un fonctionnement continu sur 24 h, régler la tranche horaire sur 00:00 – 24:00.

Note : Une période ne peut pas excéder minuit. Par exemple, pour configurer une période de fonctionnement entre 18h00 et 02h00, il faudra configurer deux intervalles : Jour 1 sur 18:00 – 24:00 puis Jour 2 sur 00:00 – 02:00.

E tool[®] ventilation

Cet onglet permet de définir et régler les programmes horaires pour les périodes de maintien de la température de confort.

Pour les ventilateurs mono-vitesse, il y a aura un seul programme horaire.

Si des ventilateurs à deux vitesses ou à pression variable sont utilisés, il y aura alors deux programmes quotidiens : un pour la vitesse normale et un pour la vitesse réduite.

Chaque jour est divisé en deux tranches horaires (ou périodes).

Si les programmes horaires pour la vitesse normale et pour la vitesse réduite se chevauchent, la vitesse normale sera prioritaire.

Le 8^e jour, **Vacances**, permet de gérer l'activité de l'installation pendant les jours de vacances/fériés définis dans le Calendrier des vacances (voir ci-dessous).

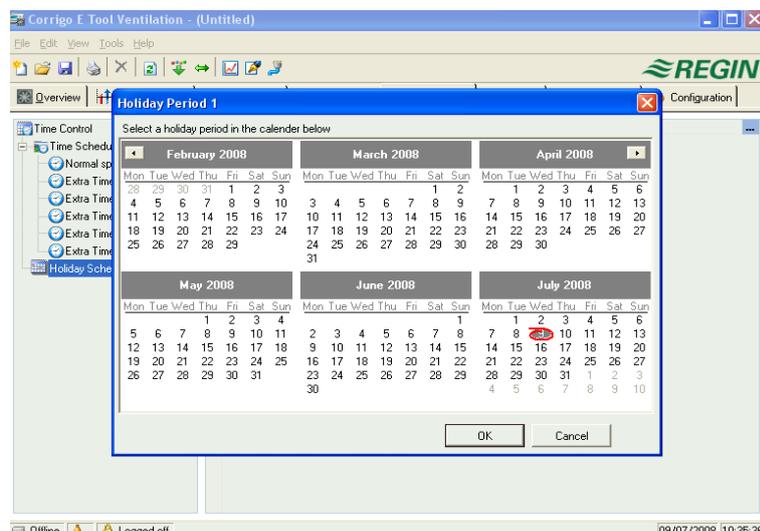
Les **programmes horaires 1...5** permettent de commander les sorties digitales correspondantes.

Pour désactiver une période horaire, utiliser le réglage : 00:00 – 00:00.

Pour un fonctionnement continu sur 24 h, régler la tranche horaire sur 00:00 – 24:00.

NOTE : Une période ne peut pas excéder minuit. Par exemple, pour configurer une période de fonctionnement entre 18h00 et 02h00, il faudra configurer deux intervalles : Jour 1 sur 18:00 – 24:00 puis Jour 2 sur 00:00 – 02:00.

Calendrier des vacances/jours fériés



Il est possible de définir jusqu'à 24 périodes de vacances. Une période de vacances peut comprendre 1 à 365 jours consécutifs.

Pour créer une nouvelle période de vacances, cliquer sur le bouton au bout de la ligne *Ajouter une nouvelle période de vacances*.

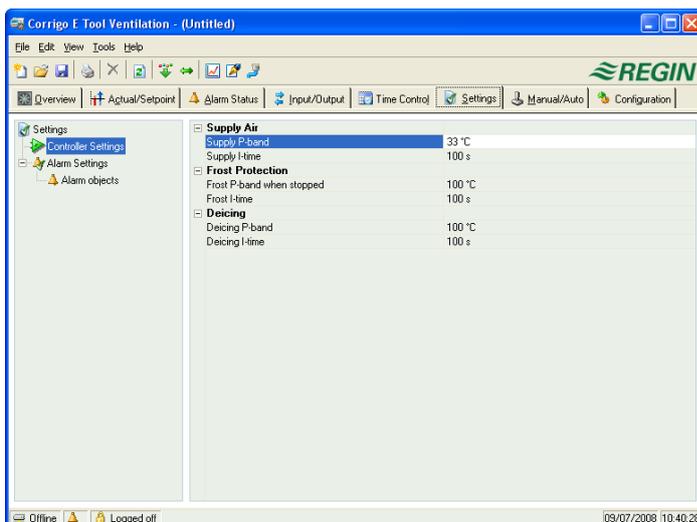
Pour choisir un seul jour, cliquer sur la date souhaitée (un marqueur apparaît) puis sur OK. Pour choisir une période de vacances plus longue, cliquer sur la date de début, maintenir le bouton gauche de la souris enfoncé et déplacer le curseur jusqu'à la date de fin. Relâcher le bouton. La période est alors marquée. Cliquer sur OK pour valider. Il est également possible de cliquer sur la date de début, appuyer et maintenir la touche Majuscule du clavier puis cliquer sur la date de fin de la période de vacances. La période est alors marquée. Cliquer sur OK pour valider.

Note : même si le calendrier couvre plusieurs années, la fonction de gestion des périodes de vacances ne pourra couvrir qu'une seule année glissante, c'est-à-dire de date à date. Si l'utilisateur choisit une date en dehors de l'année en cours, cette dernière sera automatiquement remplacée par la même date pour l'année en cours.

Pour supprimer une date/période de vacances, utiliser le bouton **Supprimer** situé dans la barre d'outils.

Les périodes qui ont été définies pour l'année en cours restent valides d'une année à l'autre jusqu'à ce qu'elles soient supprimées. Ce qui veut dire, par exemple, que le jour de Noël et le jour de l'An n'ont besoin d'être définis comme jour férié qu'une seule fois.

7.8 Réglages



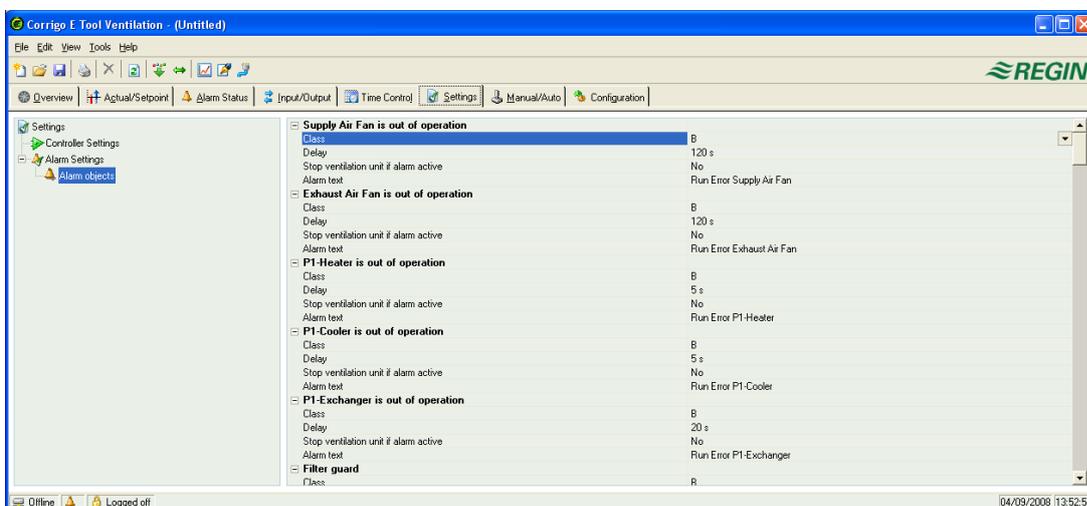
Réglage du régulateur

Permet de configurer les paramètres de régulation, comme la bande proportionnelle ou le temps d'intégration.

Lorsque l'utilisateur passe le curseur au-dessus d'un paramètre, une info-bulle l'informerait de l'intervalle de choix possible ainsi que de sa valeur par défaut.

Les changements doivent être téléchargés dans le régulateur pour pouvoir prendre effet.

Pour télécharger, cliquer avec le bouton droit de la souris sur le nom du paramètre ou du groupe de paramètres voulu, puis sélectionner **Charger les paramètres**. L'utilisateur peut aussi cliquer sur **Charger tous les paramètres** dans la barre d'outils ou dans le menu E tool[®].



Réglage des alarmes / type d'alarmes

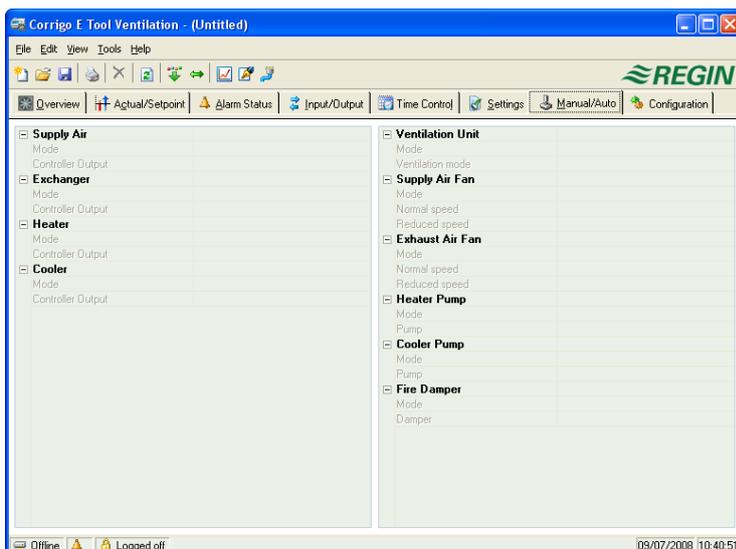
Permet de régler les paramètres d'alarme.

Ces réglages peuvent également être définis dans l'onglet **État des alarmes**. Voir la Section **État des alarmes** ci-dessus.

Les alarmes **non utilisées** sont retirées de la liste des alarmes affichées dans l'onglet **État des alarmes**.

Les alarmes de type A et B/C activeront les sorties digitales d'alarme A et d'alarme B/C si ces dernières ont été configurées. Ces deux alarmes activent la sortie Total des alarmes si cette dernière a été configurée.

7.9 Manuel / Auto

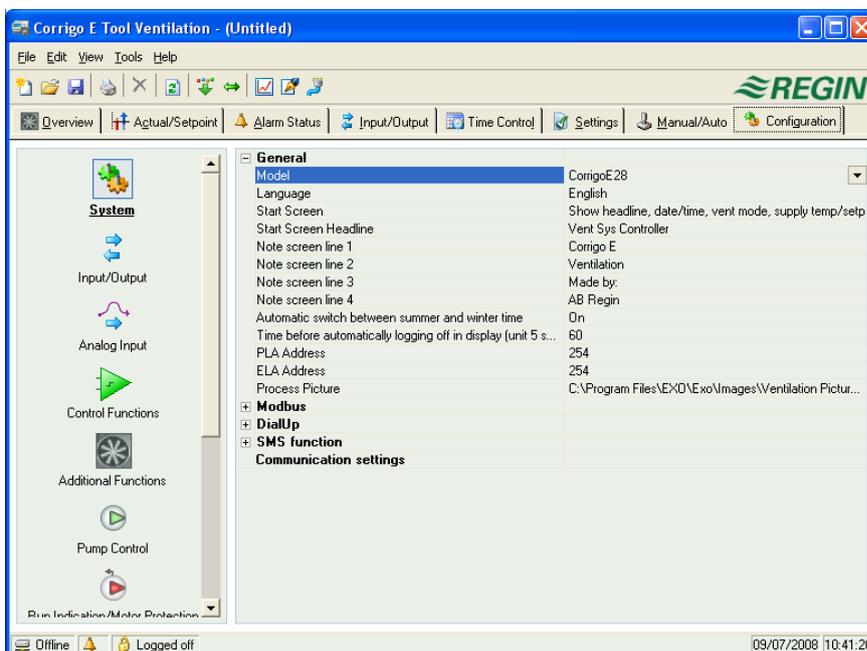


Cet onglet permet de commander manuellement la plupart des fonctions du régulateur. La commande manuelle est très utile pour effectuer des tests.

Lorsqu'une fonction passe en mode manuel, une alarme se déclenchera pour éviter que la fonction ne reste par inadvertance en commande manuelle.

Dans cet onglet, les modifications apportées sont instantanément transmises au(x) régulateur(s) connecté(s). Il n'est pas nécessaire de passer par l'étape **Charger les paramètres**.

7.10 Configuration



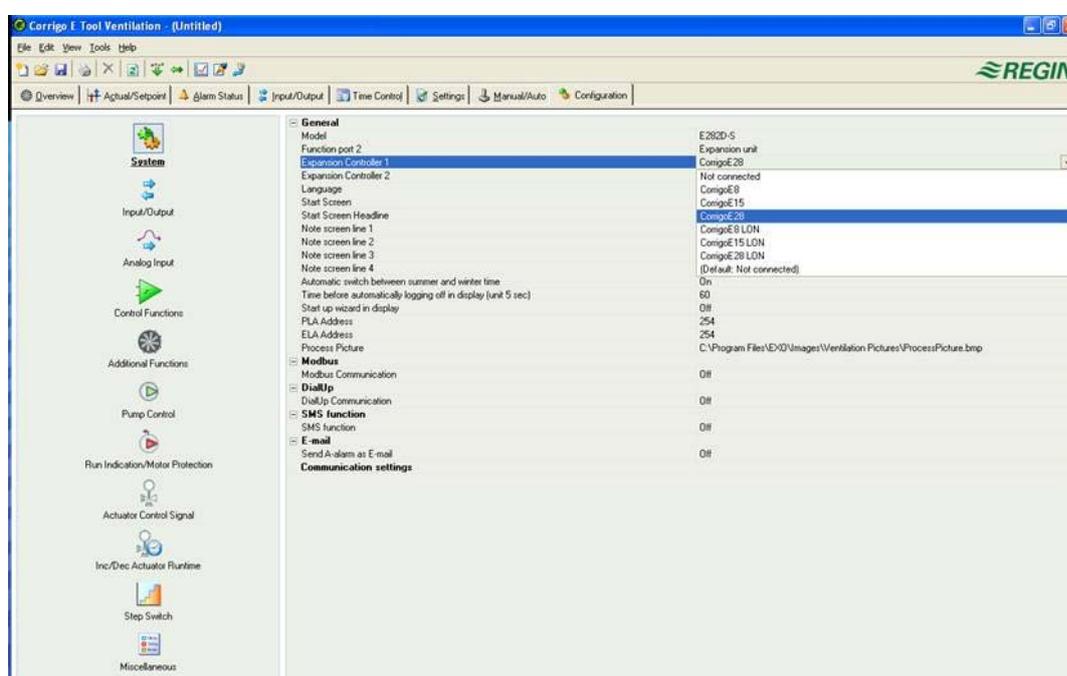
Cet onglet rassemble tous les paramètres de configuration du régulateur. Le contenu de l'onglet étant très varié, il est réparti en sous-menus. Pour y accéder, cliquer sur les icônes à gauche de l'écran. Pour plus d'informations sur les fonctions de régulation et de contrôle de Corrigo, voir le manuel utilisateur du régulateur.

Chapter 8 Unités d'extension

À partir de la version 3.0, il est possible de raccorder Corrigo/Exigo à une ou deux unités d'extension. N'importe quel modèle de régulateur peut être utilisé comme unité d'extension. Cependant, dans la mesure où il n'y a pas de gestion de l'affichage pour les unités d'extension, les modèles sans écran sont généralement utilisés.

Affecter la valeur **Unité d'extension** au port sélectionné puis choisir les régulateurs à utiliser sous **Configuration > Système**. Raccorder ensuite les régulateurs à l'ordinateur. Selon la configuration, les choix **Activer unité d'extension 1** et/ou **Activer unité d'extension 2** apparaissent dans le menu **Outils**. Cette fonction d'activation concerne les Corrigo de version antérieure à la 3.0.

Pour les régulateurs équipés de la version 3.0 ou ultérieure, il est possible de sélectionner l'unité d'extension 1 ou 2 directement à partir du menu **Application** du régulateur. Il n'est alors pas nécessaire d'utiliser E tool[®] pour définir un régulateur comme une unité d'extension.



Après l'initialisation et la configuration des unités d'extension, tous les régulateurs sont connectés. Pour charger la configuration dans le régulateur maître, le raccorder à l'ordinateur via le port sélectionné. Le régulateur est configuré comme décrit dans le Chapitre 5.

Chapter 9 Mise à jour de Corrigo/Exigo

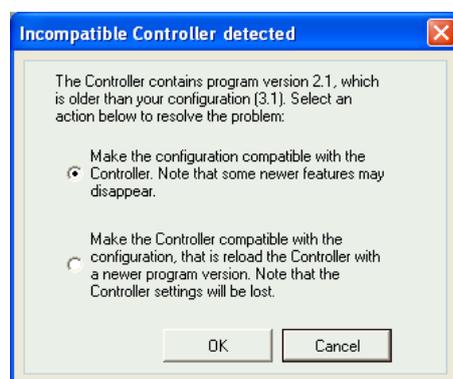
Toujours utiliser la dernière version en date d'E tool[®]. E tool[©] avertira l'utilisateur s'il/elle utilise la dernière version du logiciel mais est connecté(e) à un régulateur Corrigo/Exigo utilisant une version plus ancienne. Deux alternatives lui seront alors proposées :

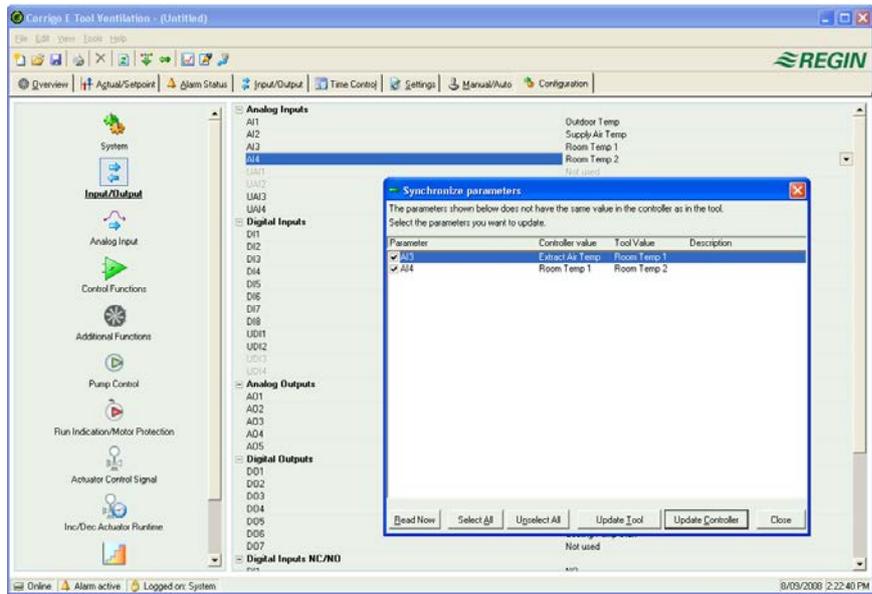
La première consiste à revenir temporairement à la version d'E tool[®] correspondant à la version du régulateur. Le régulateur gardera la même version de programme et ses paramètres resteront inchangés.

La seconde alternative est de mettre à jour le régulateur avec la même version qu'E tool[®]. Dans ce cas, le régulateur cessera temporairement de fonctionner. Tous les réglages antérieurs seront perdus.

Pour éviter d'avoir à reconfigurer entièrement le régulateur, suivre les instructions ci-dessous :

- Démarrer E tool[®] et le connecter au régulateur. Lorsque le choix apparaît, choisir **Rendre la configuration compatible avec le régulateur**.
- Sélectionner **Synchroniser tous les paramètres** dans le menu **Outils**. Cliquer ensuite sur **Update Tool** (mettre à jour l'outil E tool[®]). Le logiciel devrait maintenant contenir une copie conforme de la configuration du régulateur. Dans le menu **Fichier**, cliquer sur **Enregistrer** sous et donner un nom au fichier.
- Pour fermer E tool[®]. Ouvrir de nouveau le logiciel et dans le menu Outils, choisir Recharger le régulateur (avec une nouvelle version).
- Après avoir mis à jour la version du régulateur, ouvrir le fichier de configuration qui a été enregistré précédemment et cliquer sur Synchroniser tous les paramètres. Valider en cliquant sur **Mettre à jour le régulateur**. Le régulateur devrait maintenant fonctionner avec la dernière version du programme en date ainsi que la configuration utilisée avant la mise à jour. Vérifier que les réglages et paramètres qui n'étaient pas disponibles dans l'ancienne version sont bien configurés.





Chapter 10 TCP/IP – éléments réseau

10.1 Réseaux, sous-réseaux, routeurs

Réseau IP

Un **réseau IP** est un ensemble de câbles et d'appareils dans lequel un élément doté d'une adresse IP peut communiquer avec n'importe quel autre équipement ayant aussi une adresse IP. Internet est un réseau parmi d'autres. Lorsqu'un ordinateur se connecte à Internet, il deviendra une part du réseau.

Sous-réseau

Les réseaux sont divisés en *sous-réseaux*, reliés entre eux par des *routeurs*. Les routeurs ont besoin d'une carte du réseau (ou du sous-réseau le plus proche) et d'une adresse où envoyer les informations. Un ordinateur n'a besoin de connaître que l'adresse du routeur le plus proche. Un réseau Ethernet commuté local est *un* sous-réseau. Les routeurs peuvent être équipés de plusieurs ports Ethernet pour différents réseaux Ethernet, ou bien d'un port Ethernet et d'une connexion ADSL.

10.2 Adresse IP, masque de sous-réseau, passerelle par défaut, serveur DNS

Adresse IP

Chaque ordinateur ou régulateur connecté en réseau dispose d'une adresse IP composée de 4 nombres compris entre 0 et 255, ce qui fait un total de 32 bits.

Masque de sous-réseau

Chaque ordinateur ou régulateur connecté en réseau possède également un masque de sous-réseau composé de 32 bits.

Exemple

Pour une adresse IP 192.0.2.73 et un masque de sous-réseau 255.255.255.0, les adresses du sous-réseau vont de 192.0.2.0 à 192.0.2.255, et 192.0.2.73 est l'adresse de l'utilisateur dans le sous-réseau. Parfois, le masque de sous-réseau est identifié par le nombre de bits utilisés (qui se trouve toujours dans l'en-tête du masque de sous-réseau). Le sous-réseau s'exprime alors 192.0.2.0/24 et l'adresse IP et le masque de sous-réseau peuvent être définis ensemble : 192.02.73/24.

Passerelle par défaut

Chaque ordinateur et chaque régulateur communiquant via TCP/IP doivent connaître l'adresse du routeur sortant du sous-réseau. L'adresse IP de ce routeur est généralement appelée *passerelle par défaut*. Toutes les informations envoyées depuis le sous-réseau sont acheminées via cette passerelle par défaut.

Nom de domaine (DNS)

L'ordinateur et le régulateur ont besoin de connaître l'adresse de l'équipement avec lequel ils vont communiquer. Cette adresse peut être soit une adresse IP, soit un nom de domaine. DNS est un système de résolution des noms qui permet de convertir un nom de domaine comme **exomaincomputer.regin.se** en une adresse IP. Le système est composé de plusieurs serveurs DNS, mais il suffit de connaître l'adresse IP d'un seul d'entre eux.

Configuration IP, en bref

Une configuration IP complète se compose de l'adresse IP de l'ordinateur de l'utilisateur, du masque de sous-réseau, de l'adresse IP du routeur le plus proche (*passerelle par défaut*) et d'un serveur DNS.

10.3 DHCP, adresses fixes et dynamiques

Adresse fixe et adresse dynamique

Les paramètres IP d'un appareil peuvent être configurés manuellement. Une adresse IP *fixe* lui sera alors attribuée. Les paramètres IP peuvent également être attribués automatiquement au démarrage de l'appareil, à partir du serveur DHCP du sous-réseau. Une adresse IP *dynamique* sera alors attribuée à l'appareil.

Adresse IP dynamique

L'utilisation d'une adresse dynamique pourra poser problème lorsqu'un équipement tente de se connecter à la machine. En effet, l'adresse IP n'est pas connue à l'avance et est sujette à changement. Pour permettre la connexion à des équipements utilisant des adresses IP dynamiques, la machine de l'utilisateur doit utiliser un nom de domaine (DNS) qui se mettra à jour lorsque le DHCP actualise l'adresse IP dynamique. C'est une procédure courante sur les réseaux d'entreprise et les ordinateurs opérant sous Windows. Cependant, la plupart des fournisseurs d'accès Internet ainsi que certains types de régulateurs EXO ne savent pas gérer les mises à jour du nom de domaine (DNS) via DHCP et doivent donc être configurés avec une adresse IP fixe.

10.4 Adresses privées et adresses publiques

Adresses privées

La pénurie d'adresse IP sur Internet fait que les entreprises sont invitées à utiliser des adresses IP internes sur les réseaux locaux. Les mêmes adresses IP peuvent donc être utilisées par plusieurs sociétés différentes, dans la mesure où les ordinateurs composant leurs réseaux respectifs n'ont pas besoin de communiquer directement entre eux. Ce type d'adresse est appelé *adresse privée*.

Adresses réservées

Les adresses IP suivantes sont réservées à un usage local :

192.168.0.0 – 192.168.255.255

172.16.0.0 – 172.31.255.255

10.0.0.0 – 10.255.255.255

Selon la référence RFC1918, *Address Allocation for Private Internets* [en ligne], disponible sur <http://www.ietf.org/rfc/rfc1918.txt> (page consultée le 4 novembre 2014).

Adresses publiques

Certaines adresses sont uniques et ne peuvent pas être routées sur Internet. Elles sont appelées adresses *publiques*. Pour plus d'informations sur l'utilisation des adresses IP, voir le document : RFC3330, Special-use, IPv4 addresses [en ligne], disponible sur <http://www.ietf.org/rfc/rfc3330.txt> (page consultée le 4 novembre 2014).

NAT (traduction d'adresse réseau)

Un pare-feu pourra servir d'agent pour les ordinateurs ayant une adresse IP privée, lorsqu'ils recherchent des informations sur Internet. La connexion d'un ordinateur avec une adresse privée est convertie en une connexion entre le pare-feu (qui dispose d'une adresse IP publique) et le serveur Internet. Le serveur Internet retourne l'information au pare-feu qui la transmet ensuite à l'ordinateur avec l'adresse privée. Cette opération est appelée *NAT* (pour traduction d'adresse réseau), ou *masquage*.

EXO

En général, le NAT est compatible avec EXO4 et les régulateurs de la gamme EXO, à condition que la connexion soit initialisée depuis le réseau privé et qu'elle cible le réseau public.

Routeur NAT

Il est possible d'utiliser un routeur NAT qui achemine le trafic d'information du réseau public vers un ordinateur du réseau privé. Le trafic passe alors par un port TCP spécifique, appelé port UDP, pour être acheminé vers une adresse IP du réseau privé.

Régulateurs EXO

Certains fournisseurs d'accès à Internet proposent exclusivement des adresses privées dynamiques. Les régulateurs EXO avec port TCP/IP sont capables de gérer des régulateurs connectés de cette façon, sous réserve que l'ordinateur central possède une adresse fixe ou une adresse DNS publique enregistrée. Le système EXO peut aussi fonctionner à l'inverse, c'est-à-dire autoriser un ordinateur central avec une adresse IP privée à communiquer avec des régulateurs dotés d'adresses IP publiques.

10.5 Réseau VPN et tunnels

Entre deux réseaux privés

Une autre façon de gérer une connexion via Internet entre un ordinateur de travail et l'ordinateur central d'un intranet utilisant des adresses privées, consiste à créer un tunnel. Un tunnel permet de connecter deux réseaux utilisant des adresses privées via Internet, en utilisant des paquets de données cryptées (l'encapsulation des données inclut les adresses IP ainsi que d'autres informations). Le cryptage des données est réalisé par le pare-feu de l'un des réseaux. Le paquet est doté d'un nouvel en-tête d'adresse spécifiant l'adresse IP publique du pare-feu destinataire. Le pare-feu décrypte le contenu et le fait suivre à l'ordinateur destinataire de son réseau. Quiconque n'a pas accès aux informations de cryptage et au mot de passe ne peut déchiffrer les informations transmises. Cette méthode est appelée VPN ou réseau privé virtuel. Virtuel car il relie deux réseaux locaux par une connexion Internet, et privé car seuls les ordinateurs des réseaux locaux de part et d'autre du tunnel peuvent accéder aux données en clair.

Entre un ordinateur et un réseau privé

Un tunnel peut aussi être créé entre un ordinateur et un réseau privé. Il est courant d'utiliser le GPRS ou Internet pour connecter un ordinateur portable au réseau intranet d'une entreprise grâce à la technique des tunnels. C'est cette même technique qui est utilisée pour permettre au technicien de maintenance de se connecter au système EXO4 depuis son ordinateur portable, quel que soit l'endroit où il se trouve.

Chapter 11 Corrigo/Exigo avec serveur web intégré

Voir le Chapitre 10 pour plus d'informations sur les termes utilisés dans ce chapitre.

11.1 Connexion

Le régulateur doit être connecté à une adresse IP publique fixe. Les méthodes de connexion suivantes ont été testées avec les modèles Corrigo/Exigo dotés d'un serveur web intégré :

- Connexion directe via câble modem/ADSL
- Connexion via un routeur, connecté à un câble modem/ADSL.

Le Corrigo/Exigo avec serveur web intégré n'a pas été testé avec tous les fournisseurs d'accès à Internet.

Si le Corrigo/Exigo doit être installé derrière un routeur avec pare-feu intégré, le routeur devra être configuré. Le routeur doit avoir une adresse IP publique fixe. Il doit ensuite trouver le régulateur. Pour cela, il peut soit envoyer une adresse IP au régulateur, soit donner l'adresse MAC du Corrigo/Exigo. Ensuite, l'ensemble du trafic de données sur les ports 80 et 26486 doit être acheminé via un routeur NAT vers l'adresse IP privée du régulateur. Pour plus de détails, voir le manuel du routeur.

Les ports 80 et 26486 du modem Internet doivent être ouverts au trafic de données entrant.

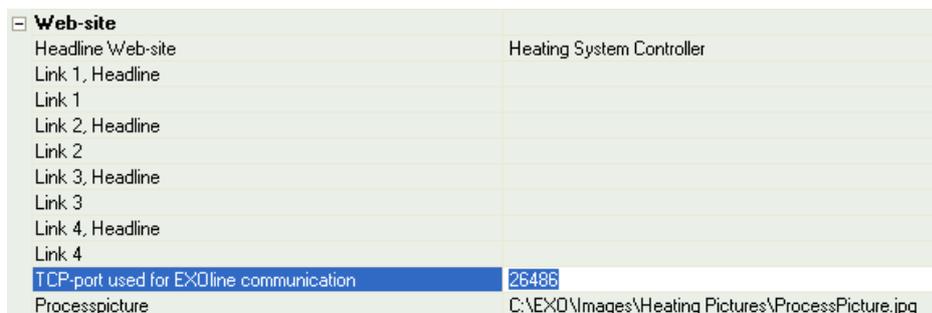
Cette technologie de serveur web est intrinsèque au Corrigo/Exigo et repose sur le fait que ce dernier est doté d'un serveur web intégré. Le routage NAT permet également d'avoir une seule adresse IP pour plusieurs serveurs web.

Un régulateur Corrigo/Exigo peut gérer au maximum cinq connexions E tool©, EXO4 et Internet Explorer à la fois.

11.2 Au moins deux Corrigo/Exigo derrière un même routeur

Il sera possible de raccorder plus d'un Corrigo/Exigo avec serveur web intégré derrière un seul routeur, si le routage les relie à ce dernier. On parle alors de *Port Forwarding* ou de *routage NAT*, comme mentionné précédemment. Avec cette méthode, le routeur connaît l'adresse IP privée (LAN = réseau local) vers laquelle acheminer les communications via les différents ports WAN.

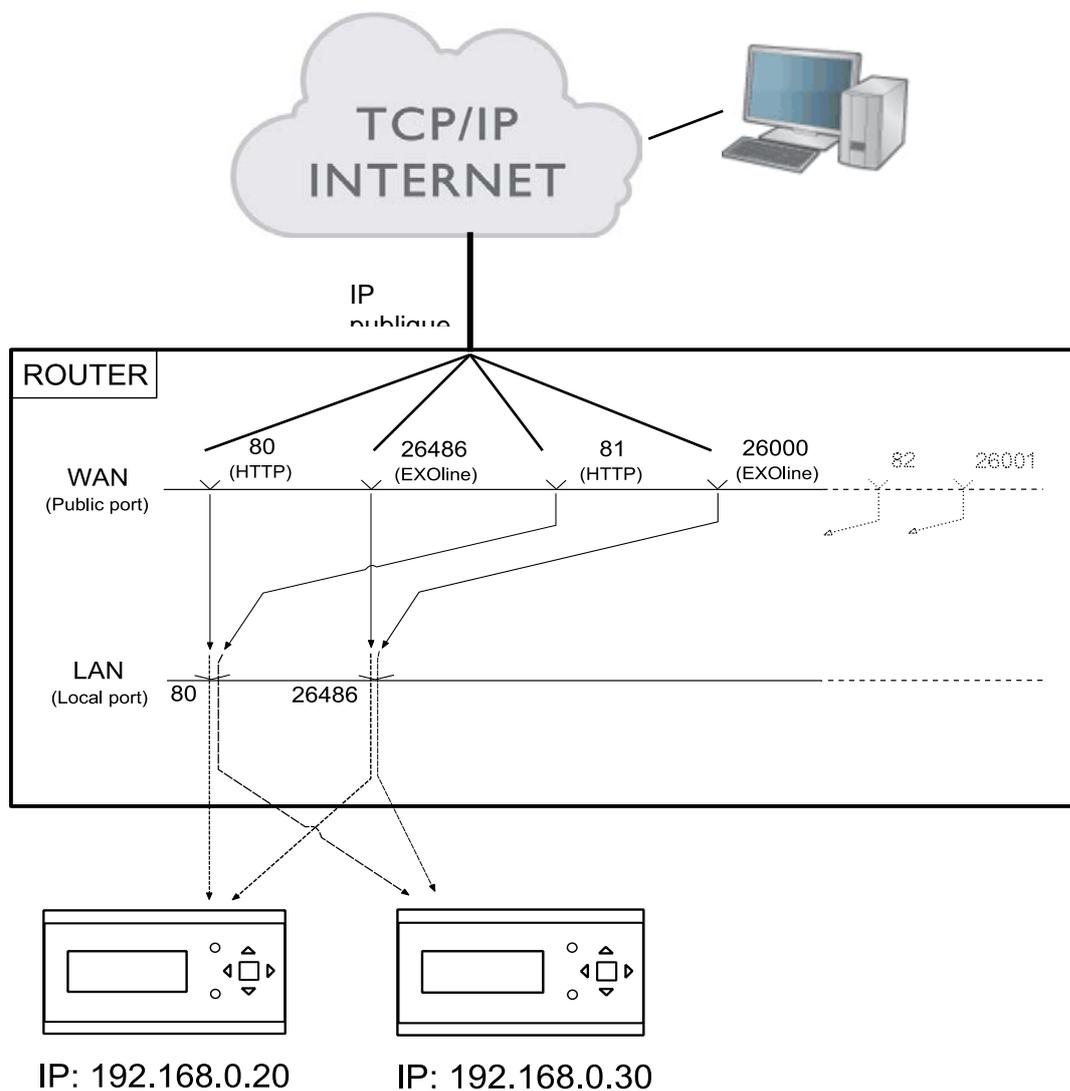
Pour le second Corrigo/Exigo, le port de communication doit être configuré pour EXOline. Ce réglage se trouve sous le menu **Configuration** > **Système** > **Site web**. Par exemple, il est possible d'attribuer au port la valeur 26000 au lieu de 26486.



Web-site	
Headline Web-site	Heating System Controller
Link 1, Headline	
Link 1	
Link 2, Headline	
Link 2	
Link 3, Headline	
Link 3	
Link 4, Headline	
Link 4	
TCP-port used for EXOline communication	26486
Processpicture	C:\EXO\Images\Heating Pictures\ProcessPicture.jpg

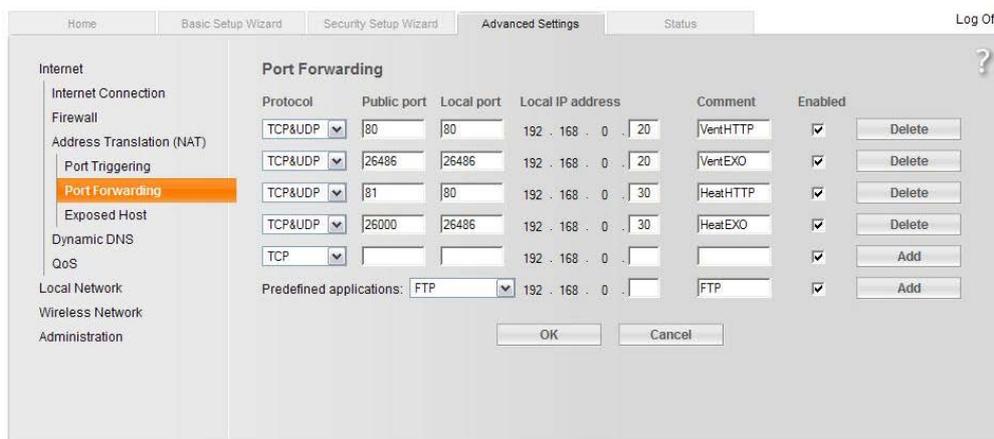
Choisir ensuite **Outils** > **Charger le site web dans le régulateur** pour charger les nouveaux paramètres dans l'appareil. Si un troisième Corrigo/Exigo est utilisé, il pourra par exemple être configuré pour communiquer via EXOline sur le port 26001.

L'exemple ci-après illustre le routage des communications dans un routeur configuré pour un routage NAT vers deux Corrigo/Exigo. La logique sera la même si les régulateurs Corrigo/Exigo utilisés sont plus nombreux.



Si, comme dans cet exemple, l'utilisateur souhaite accéder au régulateur avec l'adresse IP privée 192.168.0.30, il/elle devra saisir l'adresse IP publique ou l'adresse DNS du routeur suivie de « :81 » dans la zone adresse du navigateur de l'ordinateur client. Le serveur web du Corrigo/Exigo renvoie alors à l'ordinateur client (via le même routage NAT) les données décrivant le format du site. Il ouvrira aussi une application Java dans l'ordinateur client qui servira, entre autres choses, à piloter la communication EXOnline.

Dans cet exemple, les paramètres de routage peuvent différer d'un fabricant à l'autre. Voir l'exemple ci-après.



11.3 Configuration des serveurs web

Comme précédemment, les paramètres du régulateur peuvent être configurés soit dans E tool[®], soit directement à partir du Corrigo. Aucune configuration ne peut être réalisée depuis le serveur web. Pour la configuration du régulateur, voir les chapitres précédents de ce manuel, ou se reporter aux manuels d'utilisation Corrigo Ventilation ou Corrigo/Exigo Chauffage.

Si la configuration des paramètres du régulateur est modifiée, le site web se téléchargera automatiquement sur le serveur web. Si les réglages du site web sont modifiés, il suffira de rafraîchir la page web pour les voir s'afficher.

Configuration du port TCP/IP

Pour configurer le port TCP/IP du Corrigo, aller dans **Outils > Réglages des ports de communication**. Sélectionner **Utiliser un port TCP/IP pour ce régulateur**. Choisir le câble correspondant. Cliquer sur **Rechercher** pour trouver le Corrigo/Exigo correspondant.

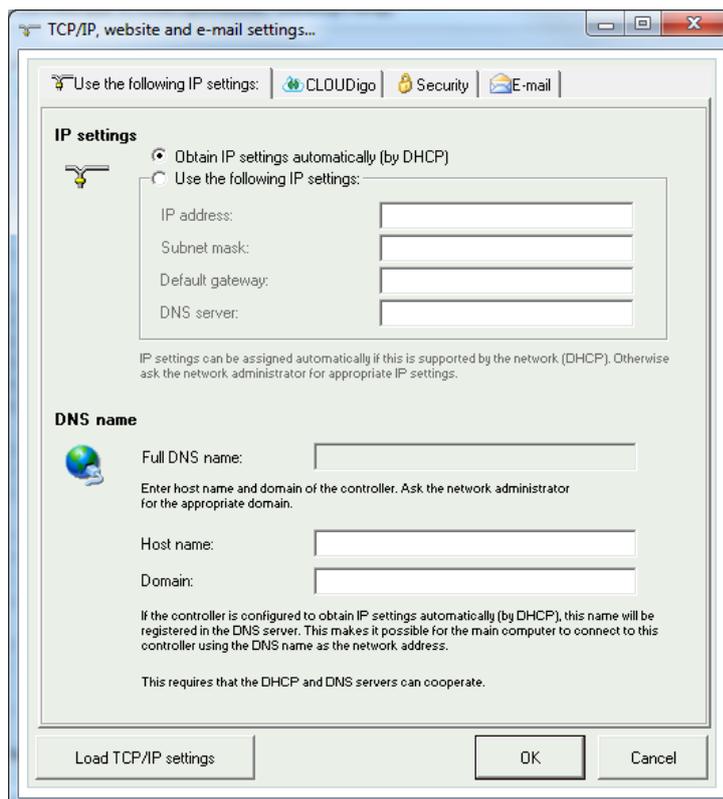
Lorsque le programme a terminé la recherche, sélectionner le Corrigo/Exigo et cliquer sur **OK**.

Cliquer ensuite sur le bouton **Réglages TCP/IP, site web et E-mail**.

Les onglets de la boîte de dialogue qui s'affiche alors permettent de régler les paramètres suivants :

Configuration IP

Permet de déterminer si le Corrigo/Exigo doit avoir une adresse IP fixe ou si le serveur DHCP doit lui attribuer une adresse dynamique.



Si le port TCP/IP utilise une adresse IP fixe, choisir **Utiliser la configuration IP suivante**, puis indiquer le nom de réseau du serveur e-mail ainsi que du serveur DNS. Le port TCP/IP peut ensuite convertir le nom de réseau en adresse IP. Cette opération est automatique avec un serveur DHCP.

Nom de domaine (DNS)

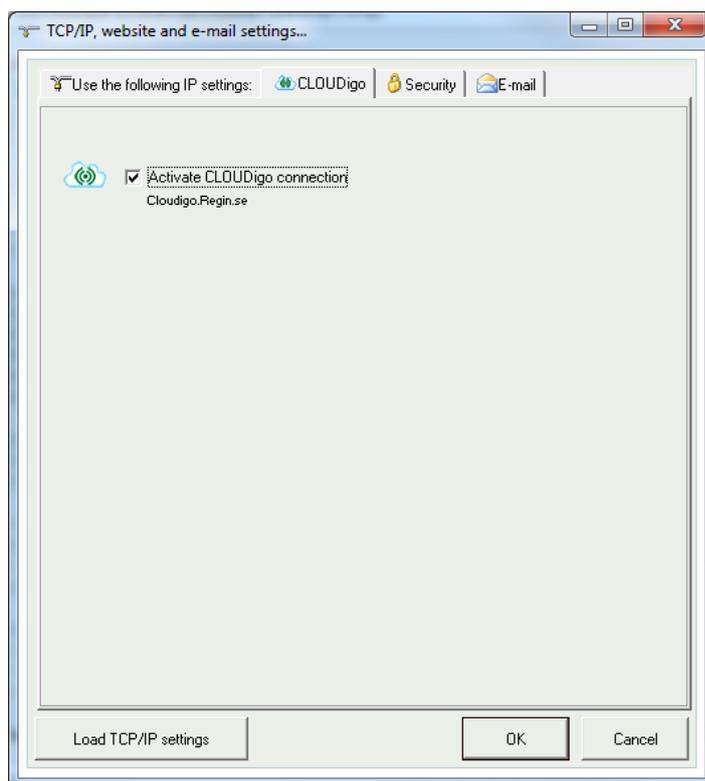
Corrigo/Exigo peut être connecté à un serveur DNS, par exemple :

nom de domaine (DNS) : Corrigo/Exigoweb, domaine : regin.se.

L'adresse IP du régulateur se connectera alors au nom de domaine **Corrigo/Exigoweb.regin.se**.

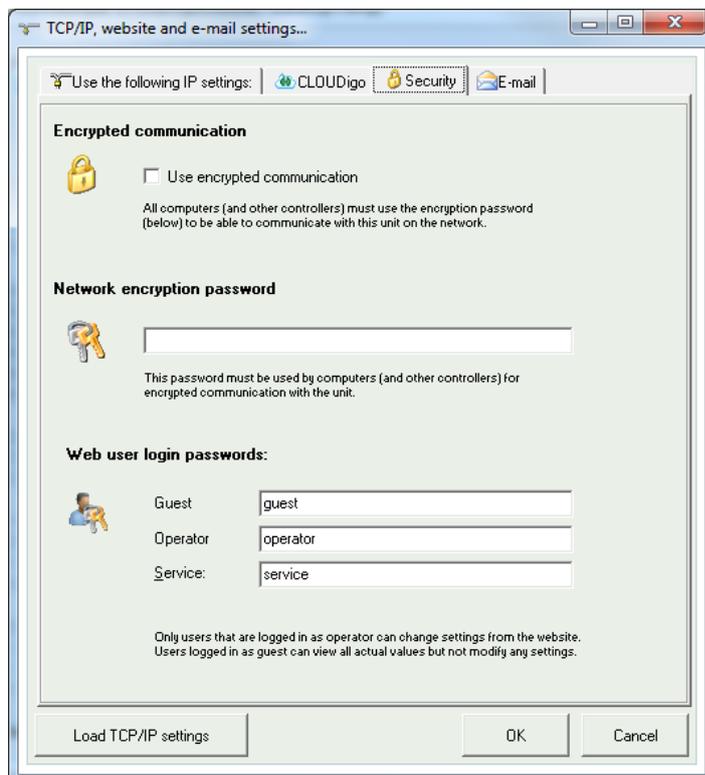
Adresses réseau de l'ordinateur principal

Pour connecter un Corrigo/Exigo à CLOUDigo (voir le Chapitre 13), le nom de domaine **connect2cloudigo.regin.se** doit être indiqué. À partir de la version de programme 3.4, il suffit de cocher la case pour activer la connexion à CLOUDigo.



Communication cryptée

Le cryptage permet d'éviter que d'autres utilisateurs du réseau TCP/IP puissent se connecter au Corrigo/Exigo via E tool[®].

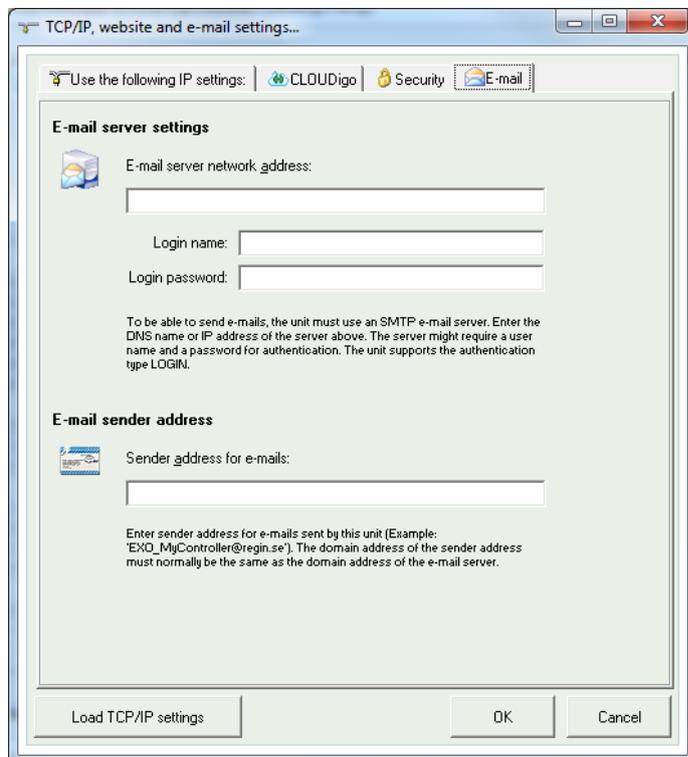


Le mot de passe est uniquement utilisé pour accéder au Corrigo/Exigo depuis E tool[®]. En cas de perte du mot de passe, le programme du régulateur doit être effacé et rechargé.

Mots de passe des utilisateurs pour se connecter via le site web

Les mots de passe des différents niveaux d'autorisation permettent de se connecter au site web. Le niveau **Invité** donne la permission de visualiser tous les paramètres. Le niveau **Opérateur** autorise à visualiser et modifier l'ensemble des consignes et paramètres. Le niveau **Admin** est le niveau d'accès le plus élevé, il permet de modifier tout le contenu du site web.

Configuration du serveur e-mail



Adresses réseau du serveur e-mail

Indiquer ici le serveur e-mail SMTP qui doit être utilisé par le port TCP/IP pour acheminer les e-mails sortants. Il est possible d'indiquer soit le nom de domaine du serveur (par exemple smtp.domaineexemple.se) soit son adresse IP. Dans les réseaux locaux, c'est généralement l'adresse IP qui est utilisée. Si l'utilisateur est connecté à Internet, il sera plus courant d'utiliser les noms de domaine. Son administrateur réseau, responsable informatique ou fournisseur d'accès pourra le/la renseigner sur le serveur à utiliser. **Note** : Si l'utilisateur indique un nom de domaine, ce dernier doit être directement connecté au serveur e-mail. Il ne peut pas s'agir d'un alias. Pour tester si le nom de réseau est directement connecté, utiliser la commande Windows *Exécuter* et taper cmd. Il est aussi possible d'aller dans le menu **Démarrer** → **Tous les programmes** → **Accessoires** → **Invite de commandes**. Dans la fenêtre DOS qui s'affiche, taper la commande suivante : **Ping** suivi du nom de domaine que l'utilisateur souhaite tester (par exemple : Ping smtp.domaineexemple.se). S'il obtient une réponse du type *Pinging + nom de domaine*, cela signifie que le nom de réseau est directement connecté.

Nom d'utilisateur et mot de passe

Ces deux champs ne seront utilisés que si le serveur e-mail sortant demande une authentification et utilise la méthode AUTH LOGIN. Sinon, laisser ces champs vides. Les autres méthodes d'authentification et de codage ne sont pas disponibles pour l'instant.

Adresse de l'expéditeur

Indiquer ici l'adresse de l'expéditeur qui apparaîtra dans le courrier électronique. Certains serveurs e-mail et filtres anti-spam demandent qu'une vraie adresse e-mail soit utilisée. Sinon, il est possible d'indiquer une adresse fictive, par exemple **monrégulateur@mondomaine.fr**. Ne pas hésiter à demander conseil auprès de l'administrateur réseau.

Charger les réglages TCP/IP

Une fois les réglages précédents terminés, il est possible de les exporter dans la carte TCP/IP du Corrigo/Exigo en cliquant sur le bouton **Charger les réglages TCP/IP**.

11.4 Configuration du site web

L'onglet **Configuration > Système > Site web / E-mail** permet de régler les paramètres suivants pour le site web :

Nom du site web

Indiquer ici le nom qui s'affichera sur la première page du site web Corrigo/Exigo.

Lien, rubrique

Il est possible d'ajouter jusqu'à quatre liens vers des documents pdf ou d'autres sites Internet. **Note :** *La taille totale des fichiers pdf et de l'image d'accueil ne peut pas dépasser 150 ko.* Écrire l'intitulé du premier lien sous *Lien1, Rubrique*, celui du deuxième lien sous *Lien2, rubrique*, etc. La rubrique ne doit pas contenir d'espace. Par exemple, écrire *AB_Regin* plutôt que *AB Regin*. *AB_Regin* est le réglage par défaut pour la quatrième rubrique.

Lien

Le **Lien 1** permet d'indiquer l'adresse du document pdf ou du site Internet.

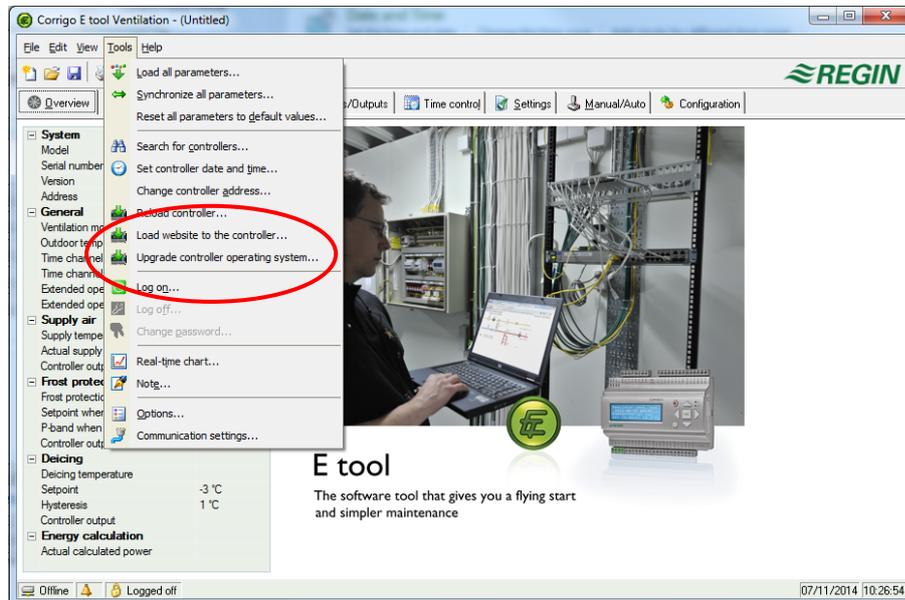
Image d'accueil

L'image qui est sélectionnée ici s'affiche dans l'onglet **Vue d'ensemble**. L'image doit être au format .jpg ou équivalent et ne doit pas être trop volumineuse.

E-mail

Indiquer ici l'adresse e-mail à laquelle les alarmes sont transférées ainsi que le titre et le sujet du message d'alarme.

Après avoir réglé les paramètres précédents et téléchargé la nouvelle configuration dans la carte TCP/IP du Corrigo, il ne reste plus qu'à télécharger tous ces réglages dans le serveur web de Corrigo/Exigo. Pour ce faire, aller dans **Outils → Recharger le site web dans le régulateur**.



11.5 Se connecter au site web

Voici à quoi ressemble la première page du site web du Corrigo/Exigo.



Dans la zone **Mot de passe**, entrer le mot de passe qui a été indiqué dans **Réglages TCP/IP, site web et E-mail**. Les mots de passe par défaut sont les suivants :

Invité: guest

Opérateur : operator

Service : service

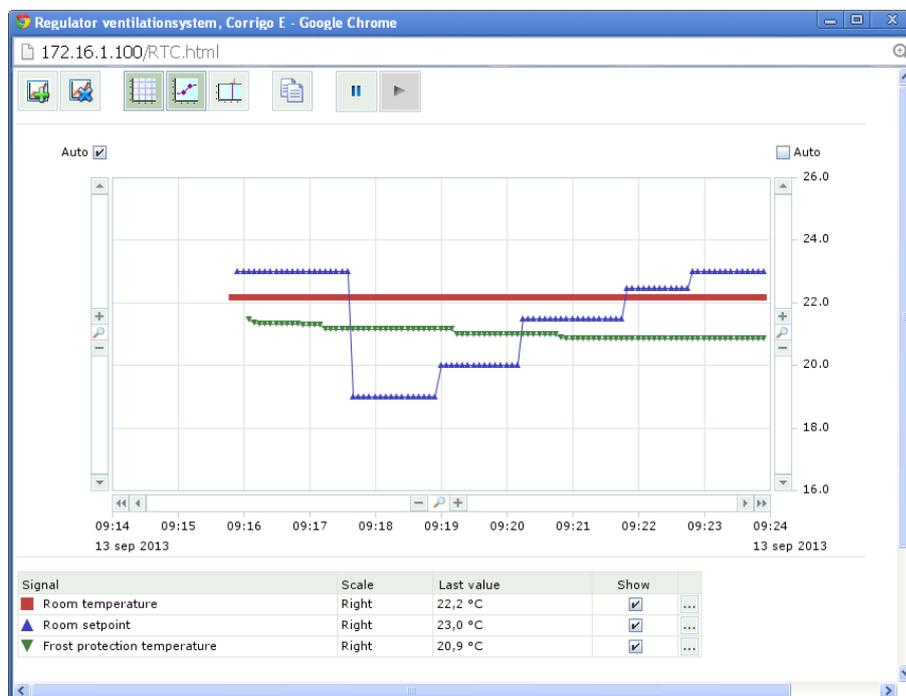
... où le service constitue le niveau le plus élevé.

11.6 Modifier des valeurs à partir du site web

Toutes les valeurs affichées en bleu peuvent être modifiées. Changer la valeur souhaitée et valider en appuyant sur la touche **entrée**. La modification est automatiquement téléchargée dans le Corrigo/Exigo.

Diagrammes en temps réel sur le site web Corrigo/Exigo

Les diagrammes en temps réel sont gérés dans le site web. Il est possible d'utiliser la commande **Copier dans le Presse-papiers** pour copier les valeurs affichées dans le diagramme en tant que texte séparé par une tabulation (Tab-separated values TSV). Ce texte peut ensuite être collé dans un tableur, par exemple Excel.



Lorsque l'utilisateur clique sur la commande **Copier dans le Presse-papiers**, une boîte de dialogue apparaîtra, permettant de choisir la résolution des valeurs à copier. Les choix possibles sont : 1 heure, 15 minutes, 1 minute et 5 secondes. Le choix par défaut est proposé en fonction de l'intervalle de temps en cours.

Lors de la copie, une ligne de titre est créée, suivie par une ligne pour chaque tranche de temps (avec la résolution choisie) et chaque signal affiché par le graphique.

- La ligne de titre se compose de la date et des noms des différents signaux suivis de leur unité entre parenthèses.
- Les lignes suivantes sont composées de l'heure et des valeurs de chacun des signaux (avec le nombre de décimales configuré mais sans unité).

Le format de la date, de l'heure et du séparateur décimal est régional et dépend des paramètres de l'ordinateur sous **Panneau de configuration > Région et langue**.

Lorsqu'il n'y a pas de valeur disponible (ou si elles ne sont pas applicables), la zone restera vide.

Exemple :

26 mars 2015	Température d'ambiance (°C)	Consigne d'ambiance (°C)	Pression ventilateur de soufflage (Pa)	Pression ventilateur de reprise (Pa)
10:28:00				
10:29:00	23.1	23.0	87	86
10:30:00	23.1	23.0	85	87
10:31:00	23.1	23.0	87	85
10:32:00	23.1	23.0	85	86
10:33:00	23.0	23.0	87	86
10:34:00	23.1	23.0	88	86
10:35:00	23.1	23.0	89	86
10:36:00	23.0	23.0	86	85

Chapter 12 Building Access – Application mobile

12.1 Introduction

Building Access est une application mobile destinée au système d'exploitation Android. Elle permet d'accéder à un régulateur Corrigo via TCP/IP (par exemple via un réseau mobile ou wifi). Une fois la connexion établie, il est possible de visualiser les valeurs, alarmes, documents, etc. en provenance du Corrigo/Exigo sous forme de listes.

L'application est conçue pour les téléphones Android. Elle peut aussi être utilisée sur les tablettes. **Building Access** est téléchargeable sur le Google Play Store.

Elle est disponible pour Corrigo Ventilation et Corrigo/Exigo Chauffage.

L'application est gratuite et peut être téléchargée sur le Google Play Store ou commandée auprès de Regin. Pour exploiter cette application, le Corrigo/Exigo doit être connecté à Internet ou à un routeur wifi local (routeur sans fil).

Il est possible de choisir la langue d'affichage : l'anglais, le suédois, l'allemand ou le français. Si la langue du téléphone est le français, les menus s'afficheront automatiquement dans cette langue.

12.2 Guide de démarrage

Le guide de démarrage s'affiche à l'ouverture de l'application. Il s'affichera automatiquement si aucune connexion n'est configurée. Ce guide se compose de la page suivante :



Rechercher un régulateur

Recherche d'un régulateur Corrigo/Exigo via le réseau sans fil. Une liste de tous les régulateurs détectés s'affiche. L'utilisateur a le choix entre créer une connexion ou se connecter directement.

Importer des connexions (Import connections)

Importation d'une connexion préconfigurée envoyée par SMS.

Connexion manuelle (Connect manually)

Ouvre une boîte de dialogue permettant de configurer la connexion avec un Corrigo/Exigo, sans mémorisation d'une connexion.

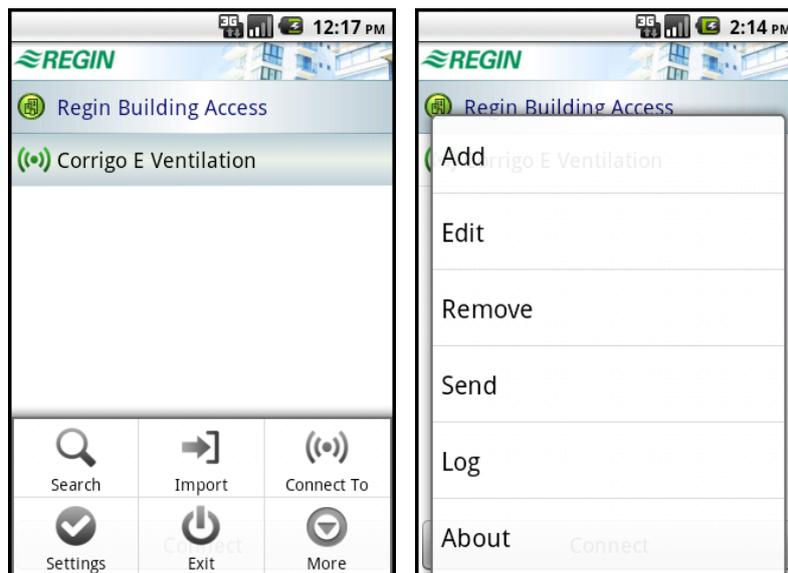
Ajouter une connexion (Add a connection)

Ouvre une boîte de dialogue permettant de créer une nouvelle connexion.

Quitter (Exit)

Fermeture de l'application.

Si l'utilisateur a déjà configuré un régulateur Corrigo/Exigo et désire en ajouter un deuxième, il/elle pourra procéder de la sorte en appuyant sur la touche menu du téléphone. La page suivante s'affiche :



Les touches **Search**, **Import** et **Connect to** ont les fonctions décrites ci-dessus.

Réglages

Ouvre une boîte de dialogue permettant de procéder à des réglages d'ordre général : taille, intervalle de communication, page d'accueil, etc.

Autres options

Ouvre un menu composé des options ci-dessous. Pour afficher d'autres propriétés, sélectionner **More** →.

Ajouter une connexion (Add a connection)

Ouvre une boîte de dialogue permettant de créer une nouvelle connexion (pour plus de détails, voir la Section *Page des connexions*).

Modifier (Edit)

Ouvre une page qui permet de modifier les propriétés de la connexion sélectionnée.

Supprimer (Remove)

Permet de supprimer la connexion sélectionnée en répondant par *oui* à la question **Supprimer connexion ?**

Envoyer (Send)

Ouvre une boîte de dialogue permettant d'envoyer par SMS la connexion sélectionnée.

Journal (Log)

Ouvre une page affichant les erreurs éventuelles.

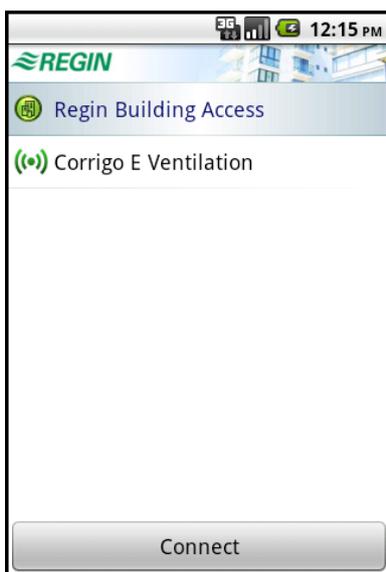
Info (About)

Affiche le numéro de version.

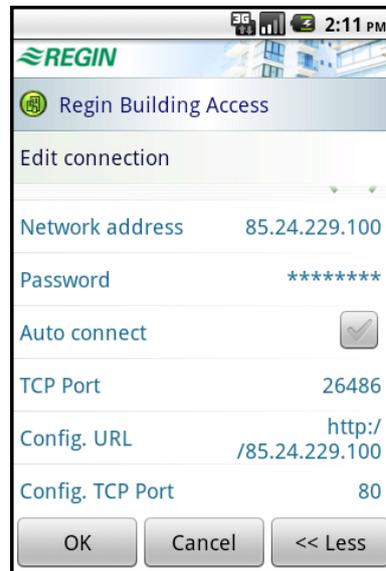
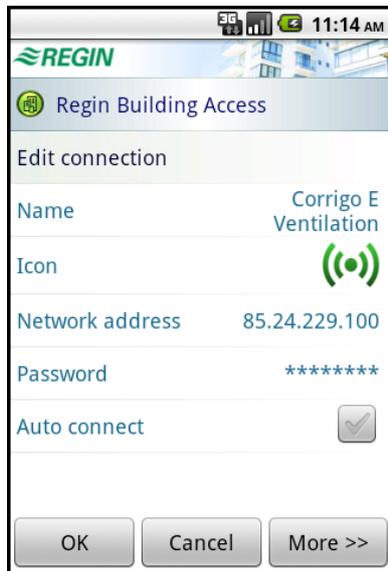
12.3 Page des connexions

Cette page donne la liste de toutes les connexions configurées vers des régulateurs Corrigo/Exigo. Les connexions sont créées et mémorisées dans le téléphone.

Pour accéder à un Corrigo/Exigo, sélectionner une connexion et appuyer sur la touche **Connect**.



Les connexions (et d'autres paramètres) sont mémorisés sous forme de fichier dans l'appareil. Chaque connexion se compose des propriétés suivantes, accessible via la touche menu, puis en cliquant sur **More** et **Edit** :



Nom (Name)

Nom de la connexion figurant sur la page des connexions.

Icône (Icon)

Icône de connexion figurant sur la page des connexions. Il est possible de choisir entre différentes icônes prédéfinies.

Adresse réseau (Network address)

L'adresse réseau du régulateur (IP ou DNS).

Mot de passe (Password)

Mot de passe permettant d'établir la communication avec le Corrigo/Exigo.

Connexion automatique (Auto connect)

Case à cocher pour indiquer que l'application doit se connecter automatiquement au Corrigo/Exigo correspondant au démarrage. Si la case d'une autre connexion est déjà cochée, le fait de cocher celle-ci la désélectionnera automatiquement.

Pour afficher d'autres propriétés, sélectionner **More** →.

Port TCP (TCP port)

Numéro de port TCP devant servir à la communication avec le Corrigo/Exigo via EXOline. Par défaut : 26486.

URL de configuration (Config. URL)

Adresse réseau ou URL donnant accès aux fichiers de configuration. Par défaut : l'adresse réseau du Corrigo/Exigo.

Port TCP de configuration (Config. TCP port)

Numéro du port TCP permettant l'établissement d'une communication HTTP avec le Corrigo/Exigo (pour la lecture des fichiers de configuration). Par défaut : 80.

12.4 Interface utilisateur

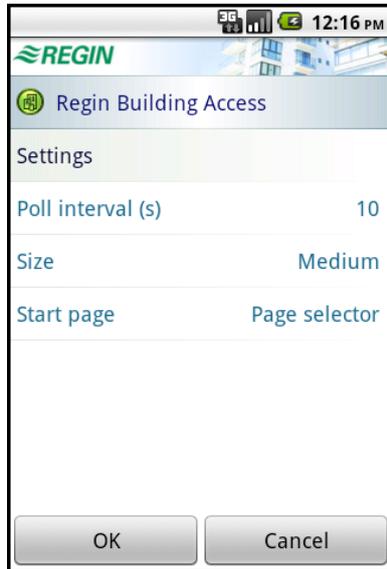
L'interface utilisateur de l'application s'adapte automatiquement à la taille de l'écran de l'appareil. Quelques exemples :

Petit téléphone : 240 * 320 pixels, 2,6 pouces, taille de pixel : 0,153 mm

Téléphone à écran large : 480 * 854 pixels, 4 pouces, taille de pixel : 0,078 mm

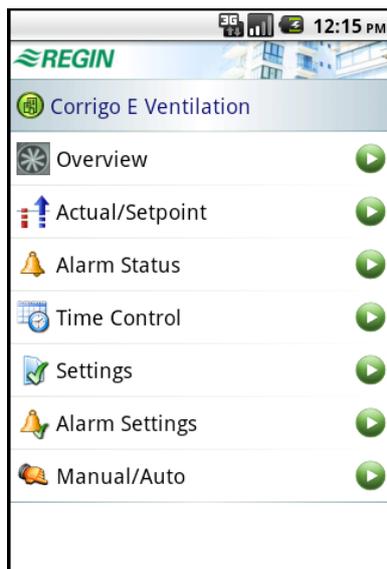
Tablette : 800 * 480 pixels, 7 pouces, taille de pixel : 0,191 mm

La définition des écrans étant très variable, l'application permet de régler la taille de texte, la hauteur des lignes, etc. La structure de l'interface s'adapte alors automatiquement à l'espace disponible.



12.5 Navigation

Lorsque l'utilisateur est connecté, l'appareil affichera soit le menu de sélection des pages, soit la page sélectionnée. Il suffit d'appuyer sur l'une des lignes du menu de sélection pour afficher la page de la fonction correspondante. La zone en haut de chaque page affiche le nom du régulateur Corrigo/Exigo ainsi que la page ouverte (et son icône). Appuyer sur cette zone pour ouvrir le menu de sélection des pages, et appuyer une nouvelle fois pour revenir à la page.



Menu de sélection des pages



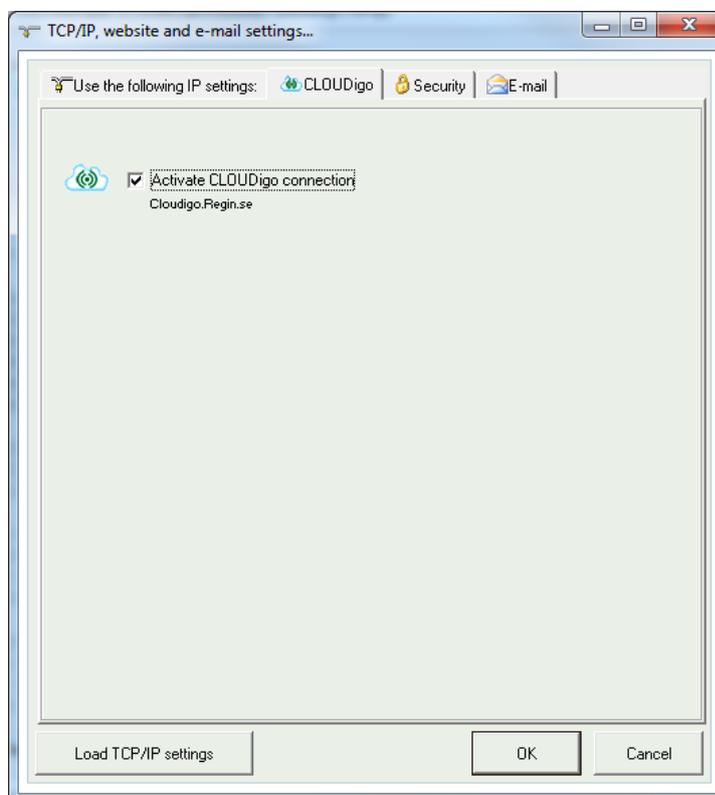
Page Vue d'ensemble

Chapter 13 CLOUDigo – service de gestion dans le cloud



Il est possible de connecter un Corrigo/Exigo avec serveur web intégré à CLOUDigo, un service informatique basé sur le cloud qui permet de superviser facilement un Corrigo/Exigo via Internet.

Pour ce faire, accéder au menu **Réglages des ports de communication, Réglages TCP/IP, site web et E-mail** → et cocher la case **Activer la connexion à CLOUDigo**. Cliquer ensuite sur **Télécharger les paramètres TCP/IP**. L'adresse permettant la connexion sera maintenant chargée dans le Corrigo/Exigo.



Une fois cette opération réalisée, le régulateur détectera automatiquement le serveur CLOUDigo sur lequel les réglages sont enregistrés. L'utilisateur peut ensuite naviguer sur le même serveur pour commander la centrale de traitement de l'air.

Pour en savoir plus, voir le document « CLOUDigo User Guide » disponible sur le site Internet de Regin à l'adresse www.regincontrols.com.



Regin France

32, rue Delizy
93500 Pantin

Tél. : +33 (0)1 41 71 00 34
Fax : +33 (0)1 41 71 46 46

info@regin.fr
www.regincontrols.com

Suède - Siège social

AB Regin

Box 116
S-428 22 Källered

Tél. : +46 31 720 02 00
Fax : +46 31 720 02 50

info@regin.se
www.regin.se